

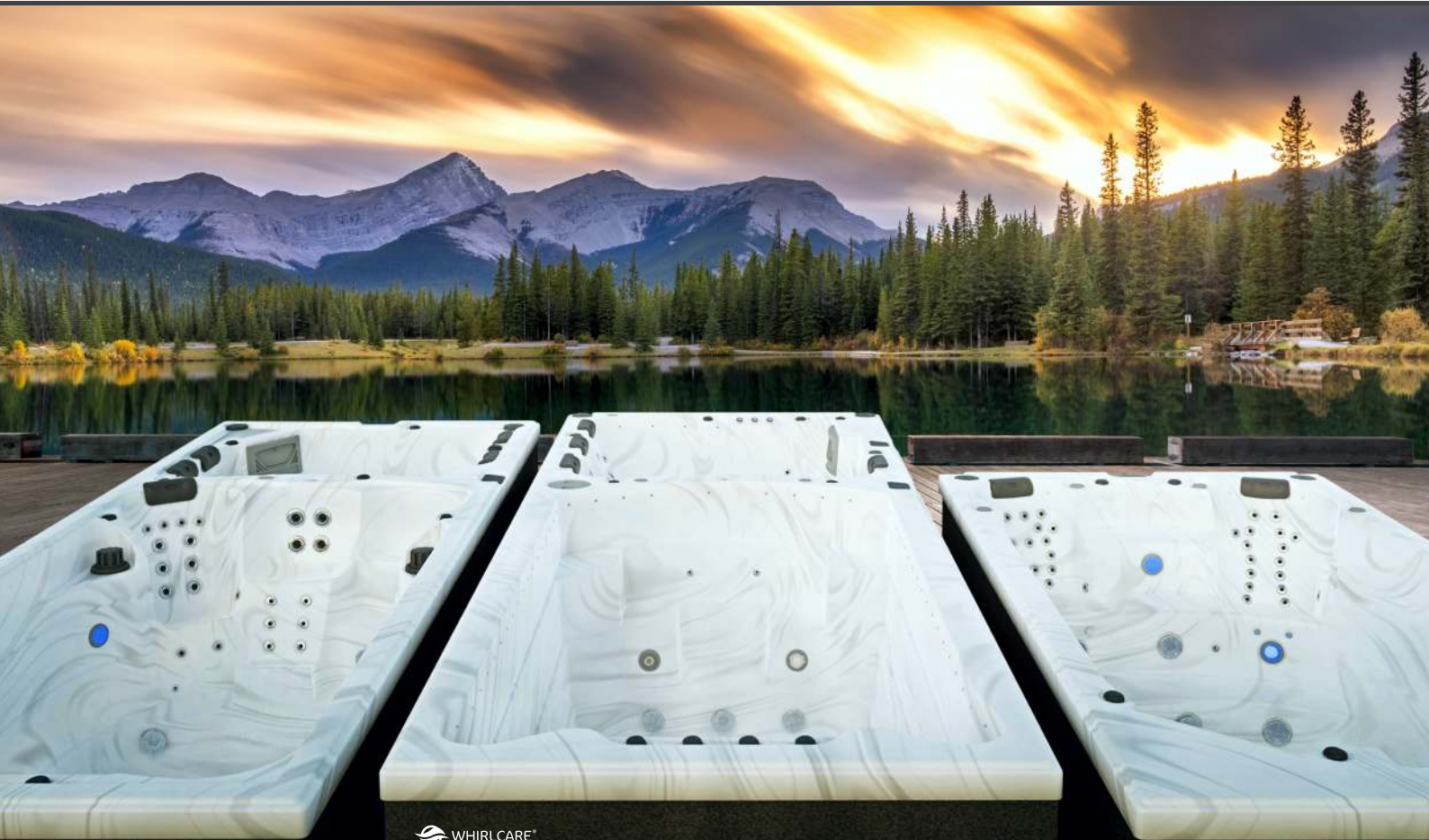


*energy saving*

# Die All-in-One energiesparenden Swimming-Pools

365 TAGE IM JAHR

*all year round*



WHIRLCARE®

WHIRLCARE®



SWIM-SPAS MADE IN GERMANY

## Die All in One Swimming-Pools

READY TO USE SWIMMING-POOLS

[www.whirlcare.com](http://www.whirlcare.com)





WWW.FORMAN.COM  
AINME  
ORMAN  
MFORT  
DESIGN  
QUALIT  
TERTAIN  
QUALITY C  
AINME  
Y.CO



COMFORT  
ENT DESIGN  
ICE QUALITY  
ENTERTAINM  
N PERFORMA  
TY COMFORT  
MENT DESIG  
COMFORT EN  
ENT DESIGN  
OMFORT F

- 4 **Inside a Whirlcare®**  
Folge dem Unterschied *Follow the difference*
- 6 **Stahlrahmen & Wannerverarbeitung**  
*Steel frame & Tub processing*
- 9 **Die 3 Elemente der Isolierung**  
*The 3 elements of insulation*
- 14 **Pumpenleistung, Jets & Steuerung**  
*Pump performance, Jets & Control*
- 20 **Recyclingfähige Materialien**  
*Recycable materials*
- 21 **Garantiezeiten**  
*Warranty periods*
- 24 **Faszination Gegenstrom**  
*Fascinating countercurrent*
- 26 **Weitere Highlights**  
*More Highlights*
- 32 **Swim-Spa Portfolio**
- 44 **Die Produktion - Manufacturing**
- 52 **Nachhaltigkeitsstrategie**  
*Sustainability strategy*

# LEISTUNG

auf den Punkt gebracht | On point performance

Whirlcare® Swim-Spas vereinen Technologie, Gesundheit und Ökologie in Verbindung mit Wellness und Luxus. Und das vollumfänglich unter dem Gesichtspunkt der Nachhaltigkeit, des Umweltschutzes und der CO<sub>2</sub>-Einsparung. Whirlcare® Industries ist mit der zukunftsorientierten Art des Herstellungsprozesses ein Pionier der neuen Generation von Swim-Spas - den Aufstell-Swimming-Pools - und Whirlpools. Entworfen, konstruiert und hergestellt in Deutschland unter Berücksichtigung der strengsten Qualitätskriterien. Unsere eigene Forschungs- und Entwicklungsabteilung steht für die richtungsweisende Innovationskraft des Unternehmens. Wir helfen erfolgreichen Menschen dabei Stress abzubauen, Verspannungen zu lösen und die Leistungsfähigkeit zu steigern.

*Whirlcare® swim spas combine technology, health and ecology in connection with wellness and luxury. And all of this from the point of view of sustainability, environmental protection and CO<sub>2</sub> savings. With the future-oriented nature of the manufacturing process, Whirlcare® Industries is a pioneer of the new generation of whirlpools and swim spas. Designed, constructed and manufactured in Germany, taking into account the strictest quality criteria. Our own research and development department stands for the pioneering innovative strength of the company. We help successful people to reduce stress, relieve tension and increase performance.*

# Welcome to the world of Premium Swim-Spas



Urlaubsfeeling  
**Das ganze Jahr: 365 Tage bereit, bei jeder Witterung**  
*Holiday feeling*  
*All year round: Ready 365 days, whatever the weather*



Wellness, Fitness, Spaß, Lifestyle  
**Ausgelegt für alle Freizeitaktivitäten**  
*Wellness, Fun, Fitness & Lifestyle*  
*Designed for all leisure activities*



Aufstellen und loslegen  
**Keine zeitaufwändige Installation notwendig**  
*Set up and get started*  
*No time-consuming installation necessary*



Bares Geld sparen  
**Der Swim-Spa fungiert als Gesamtpaket**  
*Save cash*  
*The swim-spa functions as a complete package*



## INSIDE A WHIRLCARE® READY TO USE SWIMMING-POOL

### Die inneren Werte ▪ *The inner values*

Ein Aufstell-Swimming-Pool, kurz Swim-Spa ist ohne Frage ein Schmuckstück in Ihrem Garten oder auf der Terrasse. Aber es sind die inneren Werte, die darüber entscheiden, ob Sie lange Freude daran haben werden oder sich über Reparaturen und exorbitante Energiekosten ärgern müssen. Ein Whirlcare® Swim-Spa hat nicht nur ein modernes Design. Wir verwenden ausschließlich langlebige, schadstofffreie und energieeffiziente Materialien, die die Umwelt und Ihren Geldbeutel schonen. Das fängt beim hochstabilen, KTL-beschichteten Stahlrahmen an und reicht bis zum Protective Panel, unserer hochwertigen, komplett recyclingfähigen Außenverkleidung. Dazwischen liegen jede Menge Innovationen.

Obwohl viele Hersteller von Swim-Spas in sogenannten Billiglohnländern, wie China, Asien, Osteuropa oder Mexiko produzieren, werden die Whirlcare®-Aufstell-Swimming-Pools am Unternehmenssitz im süddeutschen Deißlingen-Lauffen - neben der ältesten Stadt Baden-Württembergs - bei Rottweil entwickelt und hergestellt. Denn „Made in Germany“ und das klare Bekenntnis zum Produktionsstandort Deutschland sind für das eigentümergeführte Unternehmen keine leeren Floskeln, sondern absolute Garantien für Qualität und Kundenzufriedenheit. Ihr visionäres Denken und zukunftsgerichtetes Handeln haben dazu geführt, dass in der beschaulichen schwäbischen Gemeinde auf einer Fläche von rund 61.000 m<sup>2</sup> eine der größten und modernsten Produktionsstätten für Swim-Spas und Whirlpools weltweit entstanden ist. State-of-the-Art-Technologien in Entwicklung und Fertigung helfen uns dabei, unsere Ideen in Produkte umzuwandeln, die Maßstäbe setzen.

*A swim-spa is without question a gem in your garden or on the terrace. But a beautiful look alone is not enough. It is the intrinsic values that determine whether you will enjoy it for a long time or are annoyed by repairs and exorbitant energy costs. Whirlcare® Swim-Spas has more than a modern design. We use only durable, pollutant-free and energy-efficient materials that protect the environment and your wallet. This starts with the highly stable, CDC-coated steel frame and extends to the Protective Panel - our high-quality, fully recyclable outer panelling. In between are a lot of innovations.*

*Although many manufacturers of hot tubs and swim spas produce them in low-wage countries, like in China, Asia, East-Europe or Mexico - all Whirlcare spa baths are developed and manufactured at the company headquarters in Deißlingen-Lauffen near Rottweil in southern Germany. After all, „Made in Germany“ and the clear commitment to Germany as a production location are not just empty phrases for the owner-managed factory, but guarantors of quality and customer satisfaction. Their visionary thinking and future-oriented actions have led to the fact that worldwide one of the largest and most modern production facilities for spa baths and swim spas is now located in the tranquil Swabian community on an area of around 61,000 m<sup>2</sup>. State-of-the-art design and manufacturing technologies help us transform our ideas into products that set standards.*



# FOLGEN SIE IMMER DEM UNTERSCHIED

Always follow the difference

- Stahlrahmen & Wannenverarbeitung  
*Steel frame & The tub processing*
- Die 3 Elemente der Isolierung  
*The 3 elements of insulation*
- Pumpenleistung, Jets & Steuerung  
*Pump performance & control*
- Recyclingfähige Materialien  
*Recycable materials*
- Garantiezeiten  
*Guarantee periods*



Auf den Folgeseiten haben wir den Unterschied visuell herausgearbeitet. Achten Sie auf das Auge im hellblauen Kasten

*On the following pages we have the difference worked out visually. Pay attention to the eye in the light blue box*





## STAHLRAHMEN Steelframe

Sorgt für Stabilität ■ Provides stability

Ein hochstabiler Rahmen aus KTL-beschichtetem Stahl oder auch galvanisch verzinktem Stahl bilden das Gerüst Ihres Whirlcare®-All-in-one Swimming-Pools. Die meisten Hersteller verwenden für den Wannengerahmen Holz oder WPC, einen Verbundwerkstoff aus Holz und Kunststoff. Da Holz durch Wärme und Feuchtigkeit aufquellen und instabil werden kann, muss es imprägniert werden und wird damit zum Sondermüll. Bei WPC hängen Härte und Formstabilität stark vom Herstellungsverfahren ab, weshalb es sich nicht einer bestimmten Dauerhaftigkeitsklasse zuordnen lässt. KTL-beschichteter Stahl hingegen hat einen Langzeit-Korrosionsschutz und hält höchsten Belastungen stand. Außerdem ist Stahl ein Werkstoff, der ohne Qualitätsverluste immer wieder recycelt werden kann.

*A highly stable CDC-coated or galvanized steel frame forms the framework of your Whirlcare® pool. Most manufacturers use wood or WPC (wood-plastic composite) for the frame of the tub. Since wood swells due to heat and moisture and can become unstable, it has to be impregnated and thus becomes special waste. With WPC, hardness and dimensional stability are very dependent on the manufacturing process, which is why it cannot be assigned to a specific durability class. CDC-coated steel, on the other hand, has long-term corrosion protection and can withstand the highest loads. In addition, steel is a material that can be recycled again and again without any loss of quality.*



Die Whirlcare®-Swim-Spas sind mit einem KTL-beschichteten, oder galvanisch verzinkten Stahlrahmen ummantelt. Sehr stabil und ohne Qualitätsverlust, Langzeit-Korrosionsschutz und voll recyclingfähig. Holz- oder WPC-Rahmen dagegen sind imprägniert und auf Lange Sicht instabil, sowie am Ende der Laufzeit als Sondermüll zu entsorgen.

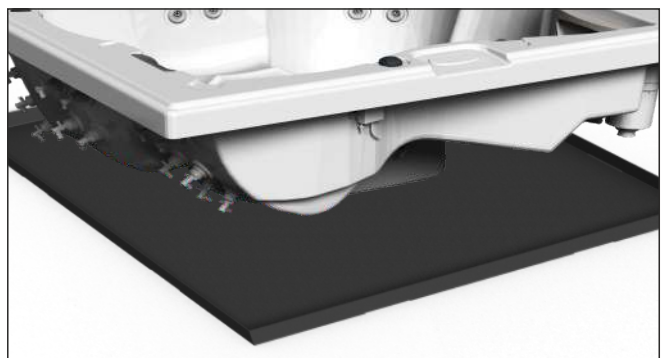
*The Whirlcare® Swim-Spas are encased in a CDC-coated or galvanized steel frame. Very stable and without loss of quality, long-term corrosion protection and fully recyclable. Wooden or WPC frames, on the other hand, are impregnated and unstable in the long term, and must be disposed of as hazardous waste at the end of the term.*

## BODENWANNE Tub base

Eine solide Basis ■ A solid basis

Eine robuste Bodenwanne aus ABS-Material verleiht Ihrem Whirlcare® zusätzliche Stabilität. ABS kommt überall dort zum Einsatz, wo es auf höchste Schlagfestigkeit ankommt, zum Beispiel im Fahrzeugbau bei Karosserieteilen. Das Material ist leicht zu verarbeiten, was sich positiv auf die Herstellungskosten auswirkt, und kann wiederverwendet werden. Außerdem schützt es den Whirlcare® gegen schädliche Außeneinflüsse oder ungebetene Besucher wie Nager und Ungeziefer.

*A sturdy ABS tub base adds stability to your Whirlcare®. ABS is used wherever the highest impact resistance is required, for example in vehicle body parts. The material is easy to work with, which has a positive effect on the manufacturing costs, and can be easily reused. In addition, it protects your whirlpool bath against harmful external influences or uninvited visitors, such as rodents and vermin.*





# WANNENVERSTÄRKUNG *Tub reinforcing*

Biologisch abbaubar ▪ *Bio degradable*

Viele Hersteller setzen bei der Verstärkung der Swimming-Pool-Wannen glasfaserverstärkten Kunststoff (GFK) ein. Die Dämpfe und Stäube bei der GFK-Verarbeitung stellen ein Gesundheitsrisiko für die Menschen dar und können die Produktionsanlagen oder die Kunststoffteile selbst beeinträchtigen. Auch die Verwertung ist problematisch: Einmal ausgehärtetes GFK kann nicht wieder eingeschmolzen und in seine Bestandteile zerlegt werden. Als Material wird GFK mit der Recyclingklasse sieben klassifiziert, die keine Wiederverwendung vorsieht. Das wollen wir weder der Umwelt noch unseren Mitarbeitern zumuten. Whirlcare® verwendet für die Wannenverstärkung ein neuartiges, energieeffizientes Mehrkomponenten-Reaktionssystem auf Polyurethanbasis, das biologisch abbaubar, umweltfreundlich und recyclingfähig ist. Das PU-Material enthält keinerlei Weichmacher oder Lösungsmittel. Sowohl das Material als auch das Aufsprühen mittels modernster Roboter erlauben eine schnellere, umweltfreundliche und individuelle Fertigung Ihres Wunsch- Whirlcare®.

*Many manufacturers use glass-fibre reinforced plastic (GRP) to strengthen their hot tubs. The vapours and dusts in GRP processing pose a health risk to humans and may affect the production equipment or the plastic parts themselves. The recovery is problematic: Once cured, GRP cannot be remelted and disassembled into its components. As a material, GRP is in recycling class seven, which does not provide for reuse. We do not want to harm the environment or our employees. Whirlcare® uses a novel, energy-efficient multi-component polyurethane-based reaction system for the tube reinforcement that is biodegradable, environmentally friendly and recyclable. The PU material contains no plasticisers or solvents. Both the material and the spraying with state-of-the-art robots allow faster, environmentally friendly and individual production of your desired Whirlcare®.*



# WANNENKÖRPER *Tub body*

Robust & Antibakteriell ▪ *Robust & Antibacterial*

Die im Thermotiefziehverfahren gefertigten Swimming-Pool-Wannen bestehen aus erstklassigem, speziell für Dauerbelastung im Outdoorbereich konzipierten Sanitäracryl mit BIO-LOK®. Für mehr Qualität verwenden wir - nicht wie üblich - 3,2mm, sondern **4,75mm starkes Material**. Das bedeutet **50% mehr Qualität** gegenüber herkömmlichen Whirlpools. Das Material ist wetterfest und UV-beständig, langlebig und farbecht, dabei pflegeleicht und gut recyclebar. Der antibakterielle Wannenkörper hemmt das Wachstum von Bakterien und schädlichen Mikroorganismen und verbessert die Hygiene in Ihrem Whirlpool.

*The swimming-pool tubs, which are manufactured using the thermoformed process, are made of first-class sanitary acrylic with BIO-LOK®, specially designed for permanent outdoor use. For more quality we use - not as usual - 3.2mm, but 4.75mm thick material. That means 50% more quality compared to conventional whirlpools. The material is weatherproof and UV-resistant, durable and colourfast, easy to care for and easy to recycle. The antibacterial tub body inhibits the growth of bacteria and harmful microorganisms and improves the hygiene in your hot tub*



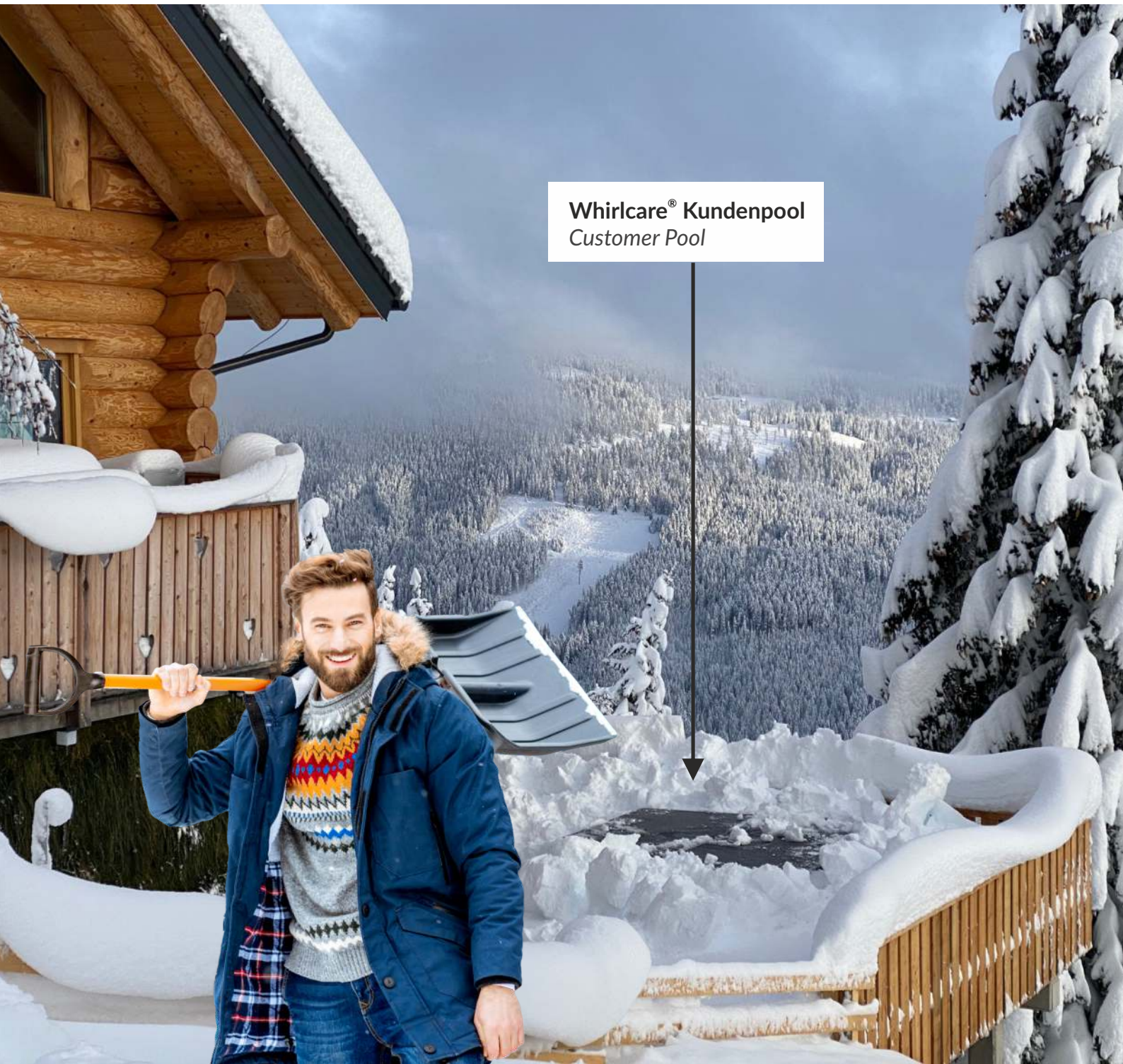
Biologisch abbaubar und recyclingfähig. Mehrkomponenten-Reaktionssystem auf PU-Basis. Das PU-Material enthält keinerlei Weichmacher oder Lösungsmittel. Sowohl das Material, als auch das Aufsprühen mittels modernster Roboter, erlauben eine schnelle, umweltfreundliche und individuelle Fertigung. GFK-Wannen gelten wieder als Sondermüll und entwickeln bei der Verarbeitung gesundheitsschädliche Dämpfe und Stäube.

Die im Thermotiefziehverfahren gefertigten Swimming-Pool-Wannen bestehen aus erstklassigem, speziell für Dauerbelastung im Outdoorbereich konzipierten Sanitäracryl mit BIO-LOK®. Das Material ist wetterfest und UV-beständig, langlebig und farbecht, dabei pflegeleicht und gut recyclebar.

*Biodegradable and recyclable. Multi-component reaction system based on PU. The PU material does not contain any plasticizers or solvents. Both the material and the spraying using state-of-the-art robots allow fast, environmentally friendly and individual production. GRP tubs are again classified as hazardous waste and develop harmful vapors and dusts during processing.*

*The swimming-pool-tubs, which are manufactured using the thermoformed process, are made of first-class sanitary acrylic with BIO-LOK®, specially designed for permanent outdoor use. The material is weatherproof and UV-resistant, durable and colourfast, easy to care for and easy to recycle.*





Whirlcare® Kundenpool  
Customer Pool

Wenn Sie schippen müssen, um an Ihren Pool zu kommen,  
dann ist er perfekt isoliert!

*When you need to scoop to get to your pool  
then he is perfectly insulated!*

## Die 3 Elemente der Isolierung

The 3 elements of insulation

# ISOLIERUNG *Insulation*

Rundum geschützt ■ *Completely protected*

Der All-in-One Swimming-Pool ist ein Ganzjahresvergnügen. Eine energieoptimierte Isolierung, die den Energieverbrauch auch bei sehr kaltem Wetter im Rahmen hält, ist deshalb das A und O. Grundsätzlich wird zwischen Pools mit Vollausschäumung oder mit mehreren Schichten und zwischenliegenden Luftpolstern unterschieden. Schäumt man den Swim-Spa komplett aus, wie dies viele Hersteller tun, ist ein schneller und einfacher Zugriff auf die Technik nicht mehr möglich, weil erst die Schaumisolierung mühsam herausgekratzt werden muss. So werden Reparatur- und Wartungsarbeiten zeit- und kostenaufwendig. Whirlcare® verwendet in allen Modellen die Hochleistungsdämmung Iso Green, die voll recyclingfähig ist. Die darin enthaltenen Graphit-Teilchen reflektieren die von Pumpen und Swimming-Pool-Wanne abgegebene Wärme, weshalb keine silberreflektierende Folie erforderlich ist. Herkömmliches Styropor mit Silberfolie oder Dämmwolle ist nicht effizient genug und problematisch in der Umweltbilanz. Mit ISOGREEN wird ein Niedrigenergiestandard mit einem U-Wert von 0,57 erzielt. Um einen ähnlich hohen Wirkungsgrad der Isolierung zu erreichen, wäre ein Ziegelmauerwerk mit einer Stärke von 55 cm nötig!

Enjoying a swimming-Pool session is a year-round pleasure. High-quality, energy-optimized insulation, which keeps the energy consumption under control even in very cold weather, is therefore the alpha and the omega. Essentially, a distinction is made between swim-spa-tubs with full foam or with multiple insulation layers and air cushions between them. If a hot tub is completely foamed, as many manufacturers do, quick and easy access to the technical parts is no longer possible, because you have to scrape out the foam insulation first. Thus, repairs and maintenance work is time consuming and expensive. Whirlcare uses the innovative ISOGREEN high-performance insulation in all models, which is fully recyclable. The graphite particles contained therein reflect the heat emitted by the pumps and the pool, which is why no silver-reflective foil is required. Iso Green achieves a low energy standard with a U-value of 0.57. In order to achieve a similar high efficiency of the insulation, brickwork with a thickness of 55 cm would be necessary!



Styropor 50 mm

Wärmedurchgangskoeffizient

$U = 1/RT = 0,70 \text{ W/m}^2\text{K}$

Styrofoam 50 mm

Heat transfer coefficient

$U = 1/RT = 0.70 \text{ W/m}^2\text{K}$



Dämmwolle 60 mm

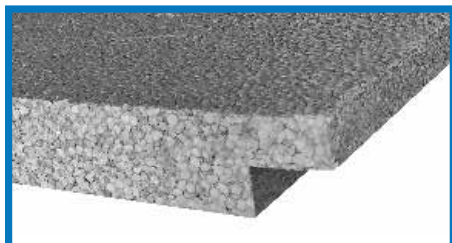
Wärmedurchgangskoeffizient

$U = 1/RT = 0,60 \text{ W/m}^2\text{K}$

Insulating wool 60 mm

Heat transfer coefficient

$U = 1/RT = 0.60 \text{ W/m}^2\text{K}$



**Isogreen 40 mm**

**Wärmedurchgangskoeffizient**  
**Heat transfer coefficient**

**$U = 1/RT = 0,57 \text{ W/m}^2\text{K}$**



Holzschalung 22 cm

Wärmedurchgangskoeffizient

$U = 1/RT = 0,53 \text{ W/m}^2\text{K}$

Timber formwork 22 cm

Heat transfer coefficient

$U = 1/RT = 0.53 \text{ W/m}^2\text{K}$



Hochlochziegel 55 cm

Wärmedurchgangskoeffizient

$U = 1/RT = 0,54 \text{ W/m}^2\text{K}$

Perforated brick 55 cm

Heat transfer coefficient

$U = 1/RT = 0.54 \text{ W/m}^2\text{K}$

Die Whirlcare® ISOGREEN Isolierung ist wärme-reflektierend mit einem nachgewiesenem U-Wert von **0,57 W/m<sup>2</sup>K** und dazu noch voll recyclingfähig. Die Isolierung erlaubt zudem - durch ihre leichte Einbauweise - einen problemlosen Zugang zur Technik. Das ist mit Vollausschäumung kaum mehr möglich, zudem ist das Material als Sondermüll eingestuft und gesundheitsschädlich.

The Whirlcare® ISOGREEN insulation is heat-reflective with a proven U-value of **0.57 W / m<sup>2</sup>K** and is fully recyclable. The insulation also allows easy access to the technology due to its easy installation. This is hardly possible with full foam, and the material is classified as hazardous waste and harmful to health.



# PROTECTIVE PANEL

## Langlebige Außenverkleidung ■ Durable Panels

Unsere Außenverkleidungen aus ALUCOBOND® zeichnen sich aus durch hohe Thermo- und Schallisolierung, sind zudem stoßfest, hitze- und UV-beständig, sowie voll recyclingfähig. Das hier verwendete Material ist wesentlich hochwertiger als herkömmliche Holz- oder Kunststoff-Verkleidungen, die pflegebedürftig sind und durch Witterungseinflüsse schnell unansehnlich werden. Ein weiterer Vorteil: Unsere Außenverkleidung lässt sich kinderleicht abbauen und wieder montieren, sodass der elektrische Anschluss oder eventuelle Wartungsarbeiten problemlos erledigt werden können. Damit sich Ihr Whirlcare® Swim-Spa harmonisch in seine Umgebung einfügt, können Sie bei jedem Modell unter zahlreichen Standarddesigns sowie – je nach Edition – aus weiteren Sonderdesigns und -farben wählen. Auf unsere Protective Panels gibt es 10 Jahre Garantie.

*Our exterior cladding made of ALUCOBOND® is characterized by high thermal and sound insulation, is also shockproof, heat and UV-resistant and fully recyclable. The material used here is of much higher quality than conventional wood or plastic cladding, which requires care and quickly becomes unsightly due to the weather. Another advantage: Our outer cladding can be easily dismantled and reassembled so that the electrical connection or any maintenance work can be carried out without any problems. So that your Whirlcare® Swim-Spa blends harmoniously into its surroundings, you can choose from numerous standard designs and - depending on the edition - from other special designs and colors for each model. Our protective panels come with a 10-year guarantee.*



Unsere Außenverkleidungen aus ALUCOBOND® zeichnen sich aus durch hohe Thermo- und Schallisolierung, sind zudem stoßfest, hitze- und UV-beständig, sowie voll recyclingfähig. Die Protective Panels bestehen vor allem durch ihre Optik und heben sich enorm ab von herkömmlichen Holz oder Kunststoffverkleidungen, welche teilweise sehr pflegebedürftig und witterungsabhängig sind.

*Our exterior cladding made of ALUCOBOND® is characterized by high thermal and sound insulation, is also shockproof, heat and UV-resistant and fully recyclable. The protective panels are particularly impressive because of their optics and stand out enormously from conventional wood or plastic cladding, which in some cases requires a lot of care and is weather-dependent.*

## Ebenerdiger Einbau *Built-In*

### Die bodenversenkte Variante

Alle Modelle sind in der „BUILT-IN“ Variante (bodenversenkt bzw. ebenerdig) verfügbar. Hier werden anstatt den Protective Panels OSB-Platten zum Schutz des Innenlebens angebracht. Einfach verschraubt. Ohne Magnethalterungen und ohne Edelstahl Eck-Winkel-Schienen.

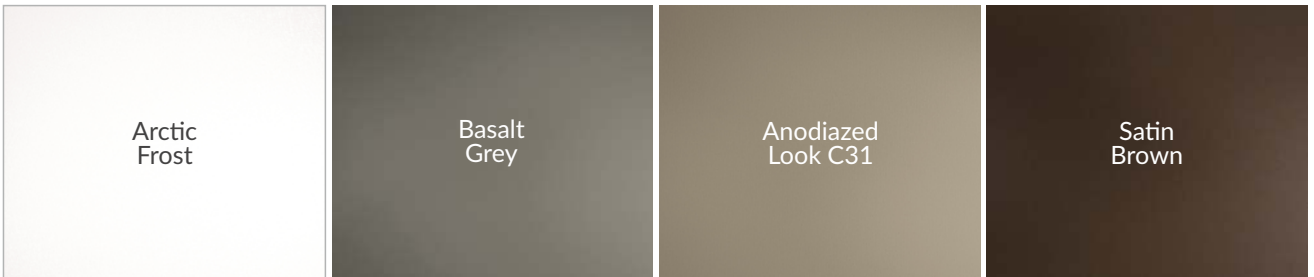
*All models are available in the "BUILT-IN" variant (recessed to the floor or at ground level). Here, instead of the protective panels, OSB panels are attached to protect the interior. Simply screwed. Without magnetic brackets and without stainless steel corner angle rails.*



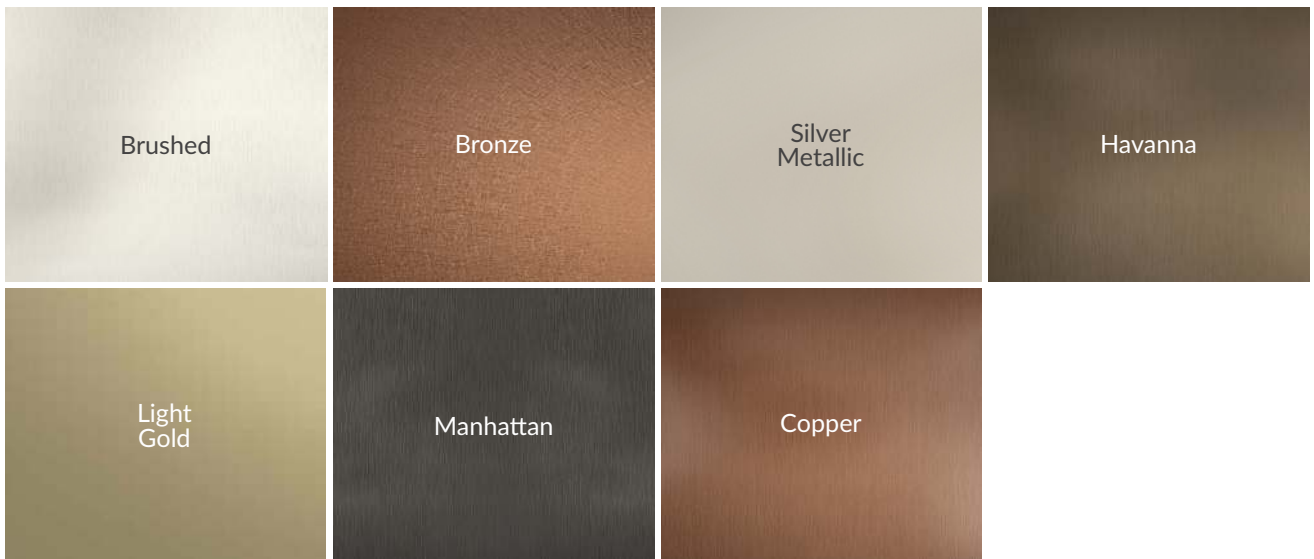
## Standard Colors



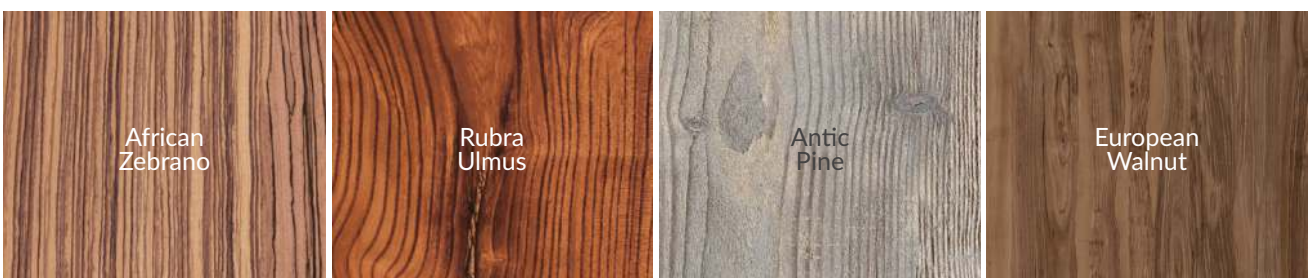
## Special Colors



## Metal Optics



## Wood Optics



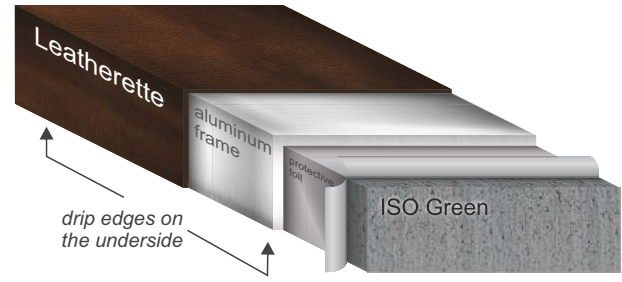
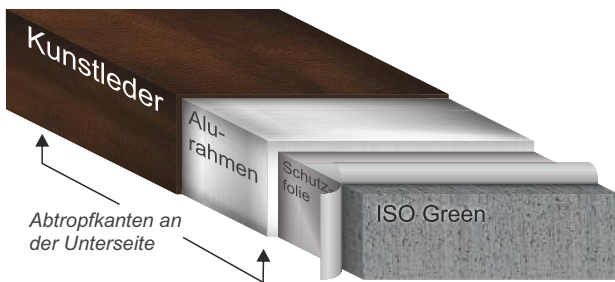


# PROTECTIVE COAT

## Die enorm tragfähige Thermoabdeckung *Extremely stable thermal cover*

Eine gute Thermoabdeckung ist die einfachste Möglichkeit, die Wärme im Whirlcare® Swim-Spa zu halten und Energie zu sparen. Sie beugt außerdem Verschmutzungen durch Blätter oder Insekten vor, was besonders wichtig ist, wenn der Whirlcare® ungeschützt im Garten steht. Daher gehört sie für uns einfach dazu und wird beim Kauf eines Whirlcare® All-in-One Swimming-Pools standardmäßig mitgeliefert. Die Thermoabdeckung ist durch seinen besonderen Aufbau und die verwendeten Materialien äußerst strapazierfähig und so sicher und stabil, dass Sie sogar darauf herumlaufen könnten. Gleichzeitig punktet er mit besseren Isolierwerten als herkömmliche Abdeckungen. Dies liegt unter anderem an der innovativen Hochleistungsdämmung ISOGREEN, die wir auch für die Außenisolierung unserer Whirlcare®-Swim-Spas, sowie unsere Whirlpools verwenden. ISOGREEN ist wesentlich effizienter als Styropor oder jedes andere Dämmmaterial und noch dazu voll recyclingfähig. An der Innen- und Unterseite des Whirlcare® Protective Coat haben wir ein netzartiges Spezialgewebe eingearbeitet, dessen besondere Struktur Wasserdampf und Kondenswasser ableitet und zum Abtropfen bringt. Dadurch kann sich keine Feuchtigkeit festsetzen, was Schimmelbildung verhindert und die Lebensdauer des Covers wesentlich verlängert.

*A good thermal cover is the easiest way to keep the heat in the Whirlcare® Swimming-Pool and save energy. It also prevents contamination from leaves or insects, which is especially important when the Whirlcare® is in the garden unprotected. Therefore, it is part of the Whirlcare and comes as standard with the purchase of a Whirlcare spa. The Whirlcare Protective Coat is extremely hard wearing due to its special construction and the materials used, and is so safe and stable that you can even walk on it. At the same time, it has better insulation values than conventional covers. This is partly due to the innovative high-performance ISOGREEN insulation, which we also use for the external insulation of our Whirlcare® Swimming-Pool, as well of our hot tubs. ISOGREEN is much more efficient than polystyrene or any other insulating material and is fully recyclable. On the inside and on the underside of the Whirlcare Protective Coat, we have incorporated a net-like special fabric whose special structure dissipates water vapour and condensed water and drains it off. As a result, moisture cannot settle, preventing mould growth and significantly extending the life of the cover.*

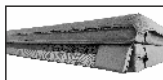


Die Whirlcare® Protective Coats sind durch ihren besonderen Aufbau und der verwendeten Materialien äußerst strapazierfähig und so sicher und stabil, dass Sie sie bis 100 kg belasten könnten. Gleichzeitig punkten sie mit weitaus besseren Isolierwerten als herkömmliche Abdeckungen. Dies liegt unter anderem an der Hochleistungsdämmung ISOGREEN.

*Thanks to their special structure and the materials used, the Whirlcare® Protective Coats are extremely hard-wearing and so safe and stable that you can even load them up to 100kg. At the same time, they score with better insulation values than conventional covers. This is due, among other things, to the high-performance insulation ISO-Green.*



Whirlcare®  
Protective Coat  
Standard in 4  
Farben/Colors





**WE  
WHIRLCARE  
ABOUT  
THE  
FUTURE**



Die 3 Elemente der Isolierung  
sind essentiell für die **Energieeffizienz**  
des gesamten Swim-Spas

*The components of the outer skin are  
essential for **energy efficiency**  
of the entire whirlpool*





# HydroPowerPump®

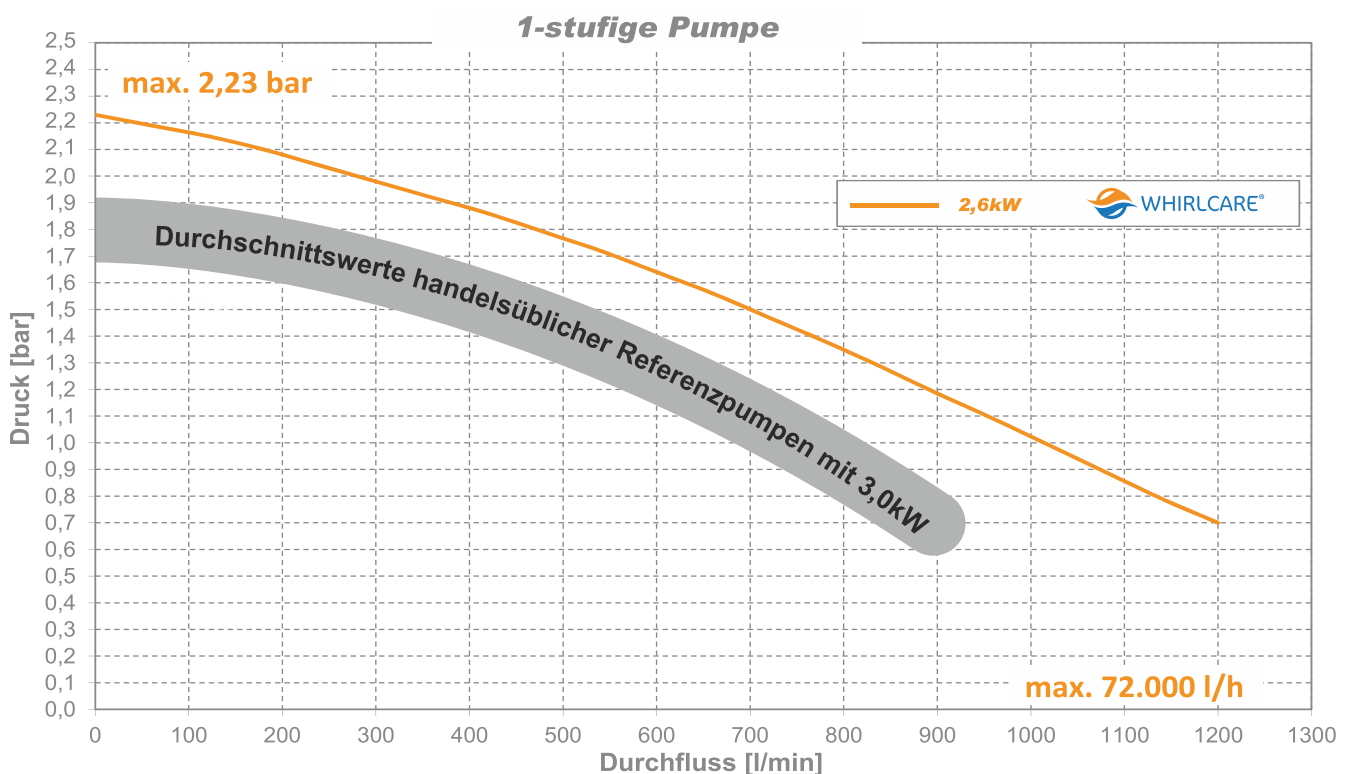
Mehr Leistung, weniger Strom ■ *More power, less electricity*

Die Pumpen sind ein wichtiger Bestandteil Ihres All-in-One Swimming-Pools. Sie sind dafür verantwortlich, dass ausreichend Druck auf die Jets und die Gegenstromanlage kommt, damit Sie eine Massage mit Tiefenwirkung und ein kraftvolles Schwimmerlebnis genießen können: Je stärker eine Pumpe ist, umso effektiver ist auch die Wirkung. Unsere Qualitätspumpen arbeiten äußerst effizient, stromsparend und leistungsstark. Durch ihre hohe Durchsatzleistung sind sie die idealen Therapiepumpen selbst für große Spa-Systeme. Denn je mehr Wasservolumen durch die Rohrleitungen gepresst wird, desto größer ist der Gegendruck beim Schwimmen und der Massagedruck im Whirlbereich. Anders als viele andere Hersteller verwendet Whirlcare® kein zweistufiges Pumpensystem, sondern setzt unabhängig von der Gesamtzahl der Pumpen jeweils eine energiesparende separate Zirkulations- bzw. Umwälzpumpe für die Wasserumwälzung ein. So bleibt die volle Pumpenleistung für die Gegenstromanlage und die Hydromassage erhalten und die Umwälzpumpe kümmert sich ausschließlich um die Aufgaben der Filterung und Reinigung des Pool-Wassers.

Jede Pumpe steht auf einer speziellen Montageplatte mit Gummipuffern, welche mit dem Rahmen verbunden ist und somit eine direkte Entkopplung erzeugt. Dadurch werden Geräusche und eine zusätzliche Vibration nachhaltig vermieden. Vor und hinter jeder HydroPowerPump® befinden sich grundsätzlich so genannte **Absperrventile**, die einen Tausch der Pumpe problemlos ermöglichen - ohne dafür das Pool-Wasser jemals tauschen zu müssen. Der energieeffiziente Einsatz der HydroPowerPump® ist abhängig vom Wasservolumen, das umgewälzt wird, sowie von der Anzahl der Jets und deren unterschiedlichen Anforderungen. Whirlcare® Industries achtet genau auf diese Komponenten und setzt dementsprechend auf 4 Leistungsstufen, die individuell einsetzbar sind.

*The pumps are an important part of your all-in-one swimming pool. You are responsible for ensuring that there is sufficient pressure on the jets and the countercurrent system so that you can enjoy a massage with a deep effect and a powerful swimming experience: the stronger the pump, the more effective the effect. Our quality pumps work extremely efficiently, economically and powerfully. Thanks to their high throughput, they are the ideal therapy pumps even for large spa systems. Because the more volume of water is pressed through the pipes, the greater the counter pressure when swimming and the massage pressure in the whirlpool area. Unlike many other manufacturers, Whirlcare® does not use a two-stage pump system, but uses an energy-saving separate circulation or circulation pump for the water circulation, regardless of the total number of pumps. In this way, the full pump output for the countercurrent system and the hydromassage is retained and the circulation pump only takes care of the tasks of filtering and cleaning the pool water.*

*Each pump stands on a special mounting plate with rubber buffers, which is connected to the frame and thus creates a direct decoupling. This means that noises and additional vibrations are avoided over the long term. In front of and behind every HydroPowerPump® there are basically so-called shut-off valves, which allow the pump to be exchanged without any problems - without ever having to change the pool water. The energy-efficient use of the HydroPowerPump® depends on the volume of water that is circulated, as well as the number of jets and their different requirements. Whirlcare® Industries pays close attention to these components and accordingly uses 4 performance levels that can be used individually.*



In dieser Leistungsstufe zeigen sich die im Whirlcare® verwendeten 2,2 KW (3 PS) starken Pumpen mit 1,9 Bar Druck und einem Maximaldurchsatz von 61.200 Litern pro Stunde den durchschnittlichen Massagepumpen klar überlegen. Der Konkurrenzvergleich zeigt, dass hier stärkere Pumpen (z. B. mit 2,5 KW bzw. 3,38 PS) eingesetzt werden müssen, um Maximalwerte von gerade mal 1,54 Bar bzw. 46.440 Liter pro Stunde zu erreichen.

*In this performance speed, the 2.2 kW (3 hp) pumps used in the Whirlcare® show 1.9 bar pressure and a maximum throughput of 61,200 liters per hour. Clearly superior to the average massage pump. The comparison with competitors shows that here stronger pumps - e.g. with 2.5 kW or 3.38 PS - must be used to reach maximum values of just 1.54 bar or 46,440 litres per hour.*

## The power of the Whirlcare® Family Modell

Massagepumpen/Massage pumps      2 x 230 V | 2,5 HP (1,85 kW) | 55.400 L/h  
 3 x 230 V | 3,0 HP (2,2 kW) | 61.200 L/h



**Bei voller Pumpenleistung der Gegenstromanlage (3 Pumpen á 2,2 kW) schwimmen Sie gegen 183.600 Liter Wasser pro Stunde**

*At full pump output the countercurrent system (3 pumps á 2.2 kW) you swim against 183,600 liters of water per hour*

1- und 2-stufige  
Hydro Power Pumps®



**1,5 kW**  
----  
2,0 PS

**1,85 kW**  
----  
2,5 PS

**2,2 kW**  
----  
3,0 PS

**2,6 kW**  
----  
3,5 PS

### Innovative Bausteine sorgen für höchste Auslastung und bestmögliche Energieeffizienz

*Innovative modules ensure maximum utilization and the best possible energy efficiency*




In allen Whirlcare® Swim-Spas verbaut! Die HydroPowerPump® Massage & Circulation. Anders als viele Hersteller verwendet Whirlcare® kein zweistufiges Pumpensystem, sondern setzt unabhängig von der Gesamtzahl der Pumpen jeweils eine energiesparende separate Zirkulations- bzw. Umwälzpumpe für die Wasserumwälzung ein. So bleibt die volle Pumpenleistung für die Gegenstromanlage und die Hydromassage erhalten und die Umwälzpumpe kümmert sich ausschließlich um die Aufgaben der Filterung und Reinigung des Whirlcare®-Pool-Wassers. Jede Pumpe steht auf einer speziellen Montageplatte mit Gummipuffern, welche mit dem Rahmen verbunden ist und somit eine direkte Entkopplung erzeugt. Dadurch werden Geräusche und eine zusätzliche Vibration nachhaltig vermieden. Vor und hinter jeder HydroPowerPump® befinden sich grundsätzlich so genannte **Absperrventile**, die einen Tausch der Pumpe problemlos ermöglichen - ohne dafür das Pool-Wasser tauschen zu müssen.

*Installed in all Whirlcare® swim spas! The HydroPowerPump® Massage & Circulation. Unlike many manufacturers, Whirlcare® does not use a two-stage pump system, but uses an energy-saving separate circulation or circulation pump for the water circulation, regardless of the total number of pumps. In this way, the full pump output for the countercurrent system and the hydromassage is retained and the circulation pump only takes care of the tasks of filtering and cleaning the Whirlcare® pool water. Each pump stands on a special mounting plate with rubber buffers, which is connected to the frame and thus creates a direct decoupling. This means that noises and additional vibrations are avoided over the long term. In front of and behind every HydroPowerPump® there are basically so-called shut-off valves, which allow the pump to be exchanged without any problems - without having to change the pool water.*



## Pumpenleistung, Jets & Steuerung

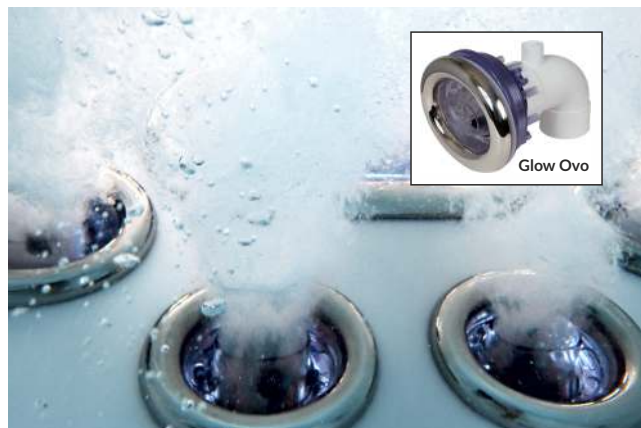
*Pump performance, Jets & Control*

# Swim-Spa Jets

## Fitness, Lifestyle & Relax

Die River Jets erzeugen durch ihre breite Öffnung ( $\varnothing$  über 20 cm) und ihre große Power eine besonders naturnahe, flussähnliche Strömung. Sie lassen sich um bis zu 20 Prozent nach oben verstellen und sorgen so bei Bedarf für zusätzlichen Auftrieb. Bei einem Volumenstrom von bis zu  $61,2 \text{ m}^3/\text{h}$  erzeugen die Düsen eine sehr starke, maximale Strömungsgeschwindigkeit von knapp  $4 \text{ m/s}$  bzw.  $14,25 \text{ km/h}$ . Dies entspricht ungefähr der Fließgeschwindigkeit großer, wasserreicher Flüsse wie der Donau oder dem Main. Durch das integrierte Belüftungssystem kann die Strömungsgeschwindigkeit durch die Zufuhr von Luft sogar weiter erhöht werden. Ergänzt werden die River Jets durch die etwas kleineren ( $\varnothing$  über 15 cm), oval geformten Glo Ovo Swim Jets. Diese sind aufgrund einer besonderen Verrohrung in der Lage, große Mengen an Wasser in den Pool zu pumpen und dadurch ebenfalls sehr effizient.

*The River Jets impress with their particularly strong performance. As the name suggests, their wide opening (over 20 cm in diameter) and great power create a particularly natural, river-like current. They can be adjusted upwards by up to 20 percent, thus providing additional buoyancy if required. With a flow rate of up to  $61.2 \text{ m}^3/\text{h}$ , the jets generate a maximum flow velocity of just under  $4 \text{ m/s}$  or  $14.25 \text{ km/h}$ . This is roughly equal to the flow velocity of large, water-rich rivers such as the Danube or the Main. The built-in ventilation system allows the flow velocity to be further increased by the supply of air. The River Jets are complemented by the somewhat smaller (diameter just over 15 cm), oval shaped Glo Ovo Swim Jets. These are able to pump large quantities of water into the pool due to special piping and are therefore also very efficient.*



Der Swim-Spa Surfer in Action. Rückenschwimmen mit Gegenstromanlage. Gegenüber zwei Düsen-Sitzplätze für eine perfekte Regeneration nach dem Training.

*The swim spa surfer in action. Backstroke with a countercurrent system. Opposite two jet seats for perfect regeneration after training.*



# Swim-Spa Mehrwert *Added value*

## Fitness, Lifestyle & Relax

Sie wollen Ihre Kondition verbessern, für einen Triathlon trainieren oder einfach nur leichte Bewegungen im Wasser genießen? Selbstverständlich lassen sich unsere Gegenstromanlagen individuell einstellen und ganz auf Ihre Bedürfnisse, Ihre Trainingsziele und sogar den Schwimmstil anpassen. Neben der stufenlosen Regulierung der Stärke können die Düsen zusätzlich nach oben verstellt werden, wodurch bei Bedarf eine Art Auftrieb erzeugt wird. Dadurch kann jeder – egal wie groß oder schwer – gegen einen geeigneten Widerstand anschwimmen, ohne dabei unterzugehen.

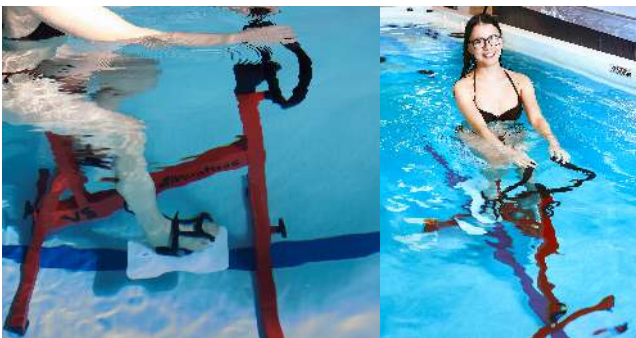


*Want to get in shape, train for a triathlon or just enjoy slight movements in the water? Of course, our counter-current systems can be individually adjusted and adapted to your needs, your training goals and even your swimming style. In addition to the infinitely variable adjustment of the strength, the jets can also be adjusted upwards, creating a kind of buoyancy when required. This allows anyone – no matter how big or heavy – to swim against suitable resistance without drowning.*

### Schwimmen *Swimming*

Schwimmen gilt als eine der gesündesten Sportarten überhaupt. Schwimmen trainiert den ganzen Körper, fördert Kondition und Koordination, regt Kreislauf und Stoffwechsel an und ist besonders schonend für Bänder, Sehnen und Gelenke. Durch die regulierbare Stärke können Sie die Strömung optimal auf Ihr Schwimmniveau abstimmen, weshalb sowohl der Gelegenheits- als auch der Profischwimmer auf seine Kosten kommt. Ob Freistil, Kraulen, Brust- oder Rückenschwimmen – unsere Gegenstromanlagen bieten genug Power für jeden Schwimmstil und können individuell an Ihre Bedürfnisse angepasst werden.

*Swimming is considered one of the healthiest sports of all. Swimming trains the whole body, promotes fitness and coordination, stimulates circulation and metabolism and is particularly gentle on ligaments, tendons and joints. The adjustable strength allows you to optimally adjust the current to your swimming level, which is why both occasional and professional swimmers will get their money's worth. Whether freestyle, front crawl, breaststroke or backstroke, our counter-current systems offer enough power for every swimming style and can be individually adapted to your needs.*



### Aqua Fitness

Die sportlichen Möglichkeiten in Ihrem Swim-Spa sind durch die Gegenstromanlage nahezu grenzenlos. Spezielle Sportgeräte wie Rudervorrichtungen, Aquabikes oder Aqualaufbänder ermöglichen ein abwechslungsreiches Aqua-Fitnessstraining, welches aufgrund des Wasserwiderstands wesentlich effektiver ist als Sport an Land.

*The sporting possibilities in your swim spa are almost limitless thanks to the counter-current system. Special sports equipment such as rowing devices, aqua-bikes or aqua-treadmills enable varied aqua fitness training, which is considerably more effective than sport on land due to the water resistance.*



### Lifestyle & Spaß *Fun*

Neben Gesundheit und Wellness bieten Ihnen unsere Gegenstromanlagen den ultimativen Spaßfaktor. Das Becken kann durch die Strömung zusätzlich als eine Art Wellenbad genutzt werden, was sich ideal zum Spielen mit Kindern oder für den Poolspaß mit Freunden eignet.

*In addition to health and wellness, our counter-current systems offer you the ultimate fun factor. With the current, the pool can also be used as a kind of wave pool, which is ideal for playing with children or having fun in the pool with friends.*



### Virtual Wellness Snorkel *experience*

Mit der Vollgesichts-Schnorchelmaske erleben Sie die virtuelle Welt unter Wasser. Nutzen Sie die Maske mit Ihrem Smartphone, das einfach in den passenden Rahmen eingelegt wird. Die modicap Plunge ist absolut wasserdicht und voll immersiv.

*With the full face snorkel mask you experience the virtual world under water. Use the mask with your smartphone, which is simply inserted into the appropriate frame. The modicap plunge is completely waterproof and absolutely immersive!*



## Pumpenleistung, Jets & Steuerung

*Pump performance, Jets & Control*

# STEUERUNG Control

Preisgekrönter Bedienkomfort ■ *Award winning ease of use*

Für maximalen Komfort bei der Bedienung Ihres All-in-One Swimming-Pools verwenden wir bei der Steuerungstechnik nur Marktführer wie Balboa, Gecko oder unsere eigene Whirlcare®-Steuerung. Bei jedem Modell haben wir die ideal passende Steuerungs- und Pumpentechnik mit den entsprechenden Bedienfeldern für Sie ausgewählt. So wird die Bedienung Ihres Pools zum Kinderspiel. Damit Ihre Whirlcare®-Steuerung immer auf dem neusten Stand ist und auch bleibt, erfolgen Weiterentwicklungen im steuerungstechnischen Bereich bequem per Update. In den Editionen S und K-Luxury kann die Software einfach online aktualisiert werden. Wir haben in der High-End-Ausführung mit 5 energiesparenden Modi, die je nach individueller Pool-Session angepasst werden können.

*For maximum convenience when operating your all-in-one swimming pool, we only use market leaders such as Balboa, Gecko or our own Whirlcare® control for control technology. For each model, we have selected the ideally suitable control and pump technology with the corresponding control panels for you. This makes operating your pool child's play. So that your Whirlcare® control is always up-to-date and also remains, further developments in the control technology area are carried out conveniently by means of an update. In the S and K-Luxury editions, the software can easily be updated online. We have the high-end version with 5 energy-saving modes that can be adjusted depending on the individual pool session.*



## DISPLAY

High Tech & Intuition

- Intelligente Smartphone-Steuerung
  - Touch-Bedienpanel direkt am Pool
  - Bedienung auch mit nassen Händen
  - App zur weltweiten bidirektionalen Steuerung
  - Leistungsstarkes Bluetooth-Soundsystem
  - Alle wichtigen Einstellungen zentral steuern
  - Erinnerung wenn Filterwechsel ansteht
  - Direkte Nachbestellung aus dem Pool möglich
  - Steuerung von Audiosystem und Farbtherapie
- 
- *Intelligent smartphone control*
  - *Touch control panel directly at the pool (from S-Edition)*
  - *Operation even with wet hands*
  - *App for worldwide bidirectional control*
  - *Powerful Bluetooth sound system*
  - *Control all important settings centrally*
  - *Reminder when filter change is pending*
  - *Direct reorder from the pool possible*
  - *Control of audio system and colour therapy*







## Recyclingfähige Materialien

Recyclable Materials

# Der Zukunft verpflichtet

Committed to the future



Aus Verantwortung für unsere Umwelt legen wir großen Wert auf eine ressourcenschonende, nachhaltige Produktion und langlebige Materialien, die frei von Schadstoffen und recyclingfähig sind. Unsere Swim-Spas sind zu mehr als 80% aus recyceltem Material oder recyclingfähigem Material. Wer heute einen Whirlcare® Swim-Spa oder auch Whirlpool kauft, wird ihn auch in 20 Jahren nicht als Sondermüll entsorgen müssen.

*Recyclable Materials - Committed to the future*

*Out of responsibility for our environment, we attach great importance to resource-saving, sustainable production and durable materials that are free of pollutants and recyclable. Our swim spas are made from more than 80% recycled or recyclable material. Anyone who buys a Whirlcare® Swim-Spa or even a whirlpool today will not have to dispose of it as hazardous waste in 20 years.*

## Der Vergleich *The Comparison*

Auf was Sie ein Auge haben müssen

*What to watch out for*



Material

### Der Aufbau eines Swim-Spas

Bodenwanne & Wannenkörper, Rahmen, Wannerverstärkung, Isolierung, Außenverkleidung und Thermoabdeckung



Technik  
Technology

### Die verbauten Elemente

Düsen, Steuerung, Bedienpanel, Massagepumpen, Umwälzpumpe, Luftgebläse, Heizung, Desinfektion, LED's & Entertainment-Elemente



Leistung  
Performance

### Massage-System & Leistungs-Check

Anzahl der Pumpen und Wasservolumen, Umwälz-Zyklus, Einstellungsmöglichkeiten und Stand-by-Betrieb



Energie  
Energy

### Energieeinsparung

Wärmedurchgangskoeffizient, Isolierung, Transparenz der Energieeinsparung und mögliche Wärmepumpe



Lebensdauer  
Service life

### Eine Investition für die nächsten 20 Jahre

Haltbarkeit und Garantien, Lichtechtheit und Schutzmaßnahmen, Service vor Ort und Remote Control



Material

### The structure of a swim-spa

Base tub & tub body, frame, tub reinforcement, Insulation, external cladding and thermal cover



Technik  
Technology

### The built-in elements

Jets, control, control panel, massage and circulation pump, Air blower, heating, disinfection, LEDs & entertainment



Leistung  
Performance

### Massage system & performance check

Number of pumps and water volume, setting options, Stand-by operation and circulation cycle



Energie  
Energy

### Energy saving

Thermal transmittance, insulation, transparency of the Energy saving and possible heat pump



Lebensdauer  
Service life

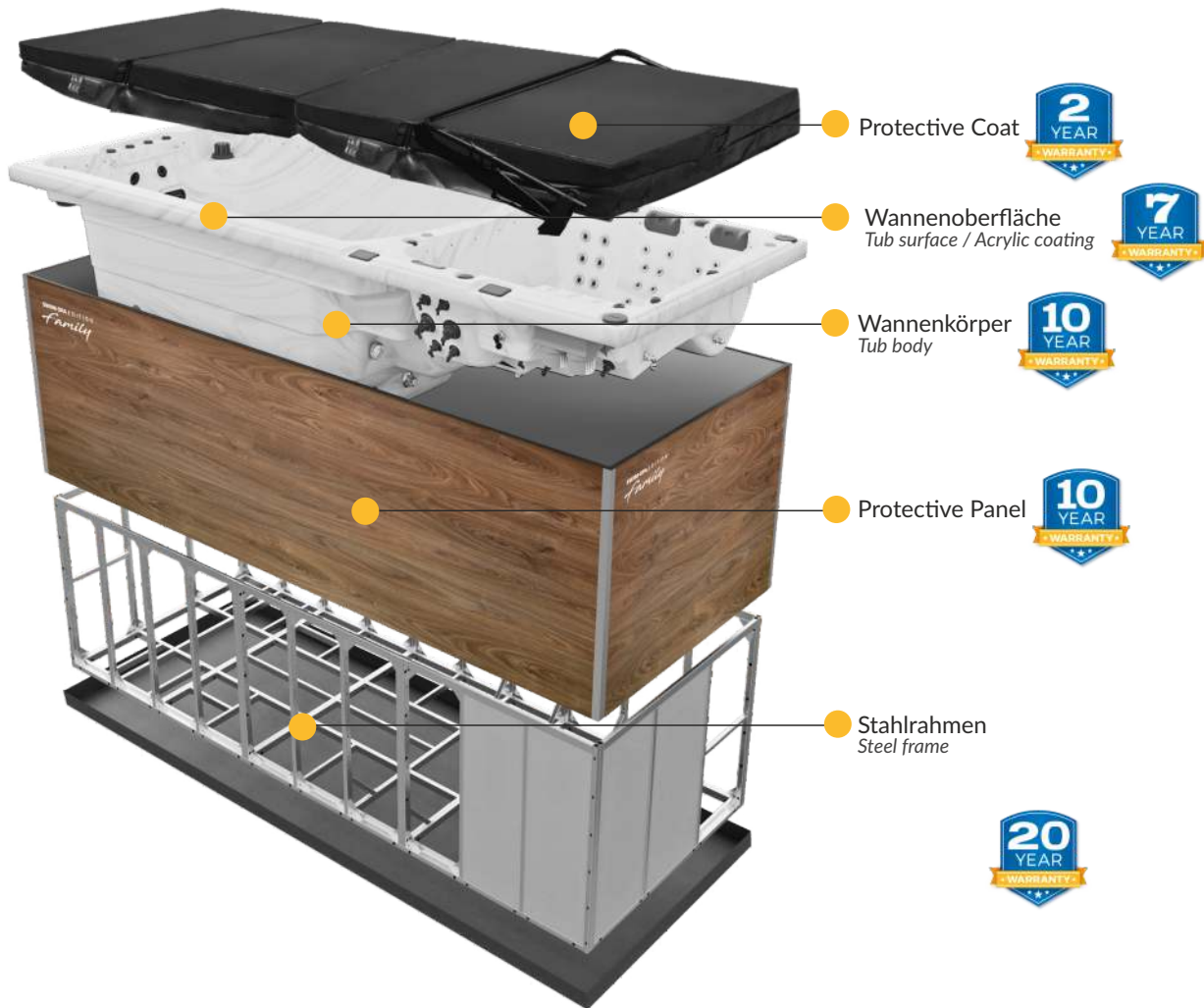
### An investment for the next 20 years

Shelf life and guarantees, lightfastness and protective measures, On-site service and remote control



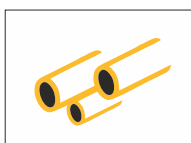
# Übersicht der Garantiezeiten

## Warranty periods overview



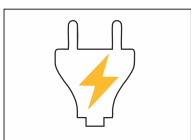
**Ersatzteil-Nachkaufgarantie**  
Spare parts guarantee

**10 Jahre years**



Rohrleitungssystem  
Piping System

**5 Jahre years**



Alle weiteren elektrischen Teile  
All other electrical parts

**2 Jahre years**

Unsere Garantiezeiten unterscheiden sich sehr von herkömmlichen Swim-Spa-Herstellern. Hier lohnt sich ein Vergleich, denn wir haben nicht nur auf Langlebigkeit gesetzt, sondern auch auf eine ressourcenschonende, nachhaltige Produktion und langlebige Materialien, die frei von Schadstoffen und recyclingfähig sind. So bekommen Sie bei uns 10 Jahre Ersatzteil-Nachkaufgarantie, sowie 5 Jahre Garantie auf das Rohrleitungssystem. Für alle weiteren elektrischen Bauteile gelten 2 Jahre.

Our warranty periods are very different from conventional swim spa manufacturers. It is worth making a comparison here, because we have not only focused on longevity, but also on resource-saving, sustainable production and durable materials that are free of harmful substances and recyclable. We give you a 10-year guarantee on spare parts and a 5-year guarantee on the piping system. 2 years apply to all other electrical components.









PREMIUM SWIM SPAS  
MADE IN GERMANY  
NACHHALTIGKEIT  
ERGONOMIE  
GESUNDHEIT  
PREMIUM SWIM SPAS  
MADE IN GERMANY  
NACHHALTIGKEIT  
ERGONOMIE  
GESUNDHEIT



# Der Swimming-Pool zum Aufstellen

## Die Faszination Gegenstrom

### *The fascination of countercurrent*

Ein eigener Swimmingpool im Garten ist der Traum vieler Hausbesitzer. Doch der Aufwand für Planung, Bau, Technik und Pflege im Verhältnis zur eingeschränkten Nutzbarkeit halten so manchen von der Realisierung ab. Dank unserer kraftvollen Gegenstromanlagen, die intensives Schwimmtraining auf kleinstem Raum ermöglichen, sind die Swim-Spas von Whirlcare® eine platz- und kostensparende Alternative. Neben den geringen Anschaffungs- und Energiekosten profitieren Sie in unseren Swim-Spas von entspannenden Hydromassagen mit einem hohen Mehrwert für Ihr körperliches Wohlbefinden, denn sie verbinden die Vorteile eines Swimmingpools mit den Vorzügen unserer Whirlcare®-Whirlpools. Sie haben keinen Platz für einen 15-Meter-Pool, sind nicht bereit, hohe Investitionen zu tätigen, möchten aber dennoch nicht auf die unzähligen Vorteile des Schwimmens verzichten? Dann sind unsere Swim-Spas genau die richtige Lösung für Sie! Doch welche Technologie steckt hinter dem sogenannten „Schwimmen gegen den Strom“? Ob Gelegenheits- oder Sportschwimmer: In den Whirlcare® Swim-Spas sorgen besonders leistungsstarke, energieeffiziente und stufenlos einstellbare Gegenstromanlagen dafür, dass Sie Ihr Schwimmtraining an einem Stück absolvieren können, ohne ständig wenden zu müssen – und das völlig unabhängig von der Beckengröße. Dabei schwimmen Sie permanent gegen eine regulierbare Strömung an, wodurch Sie sich – ähnlich wie bei einem Laufband – immer auf derselben Stelle bewegen.

Dazu wird über unsere leistungsstarken und zugleich energieeffizienten HydroPowerPumps® Wasser angesaugt und unter großem Druck wieder in das Becken gepumpt. Die Anzahl und Anordnung der verschiedenen regulierbaren Düsen machen den Unterschied: Während man bei herkömmlichen Gegenstromanlagen oft gegen eine unangenehme punktuelle Strömung anschwimmt, wird in unseren Swim-Spas eine gleichmäßige, naturnahe Strömung generiert, die ein besonders angenehmes Schwimmerlebnis erzeugt und eine korrekte Körperposition unterstützt. Bei jedem unserer drei neuen Swim-Spa-Modelle profitieren Sie von speziell entwickelten Gegenstromanlagen. Diese unterscheiden sich durch die Anzahl und Anordnung der verschiedenen, aufeinander abgestimmten Düsen. Gerne beraten wir Sie persönlich, welche Art der Gegenstromanlage am besten zu Ihren Anforderungen passt.

*A private swimming pool in the garden is the dream of many home-owners. However, the effort required for planning, construction, technology and maintenance set off against the limited usability prevent many from realising the project. Thanks to our powerful counter-current systems, which enable intensive swimming training in the smallest of spaces, Whirlcare® swim spas are a space-saving and cost-saving alternative. In addition to the low purchase and energy costs, in our swim spas, you benefit from relaxing hydromassages with high added value for your physical well-being, as they combine the advantages of a swimming pool with the benefits of our Whirlcare® spa baths. Don't have room for a 15-metre pool? Not prepared to make a big investment, but still don't want to go without the countless advantages of swimming? Then our swim spas are exactly the right solution for you! So what technology is behind "swimming against the current"? Whether you are a casual or more serious swimmer: In the Whirlcare® swim spas, particularly powerful, energy-efficient and infinitely adjustable counter-current systems ensure that you can complete your swim training in one go, without having to turn constantly – and can do so completely independent of the pool size. You permanently swim against a controllable current, which means that you are always moving on the same spot – similar to a treadmill.*

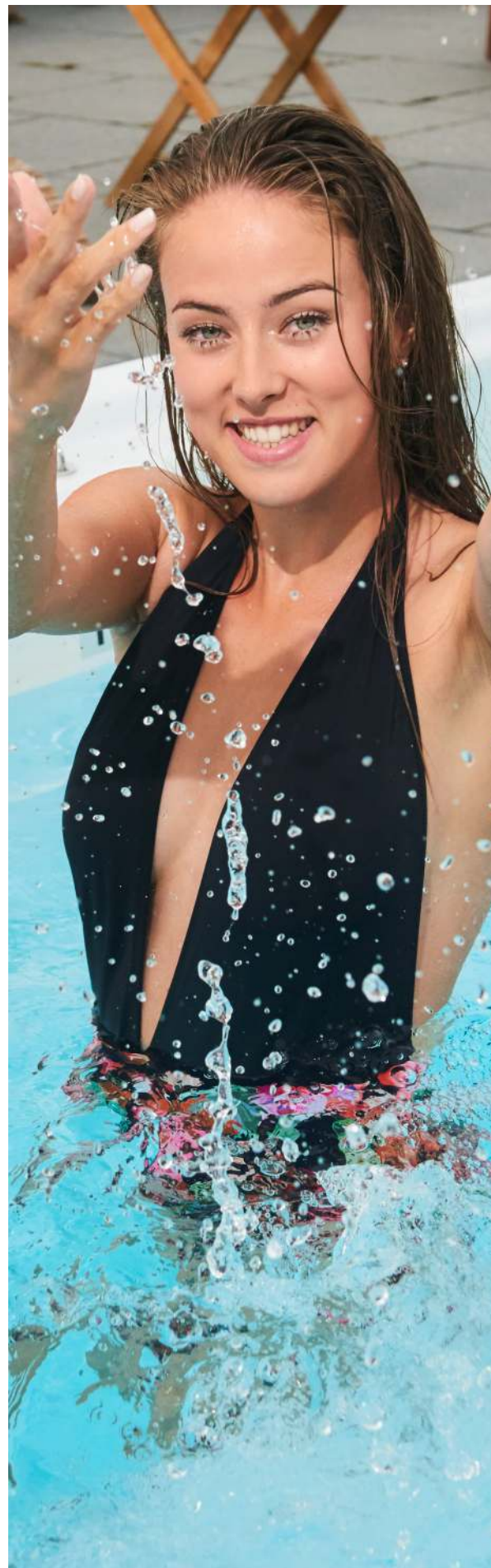
*Water is sucked in via our powerful and energy-efficient HydroPowerPumps and pumped back into the tub under high pressure. The number and arrangement of the different adjustable jets make the difference: Although in conventional counter-current systems one often swims against an unpleasant point-based current, our swim spas generate a steady, natural current that creates a particularly pleasant swimming experience and supports the correct body position. With each of our three new swim spa models, you benefit from specially developed counter-current systems. These differ in the number and arrangement of the different jets, which are tailored to each other. We would be pleased to advise you personally which type of counter-current system best suits your requirements.*



## Die All-in-One energiesparenden Swimming-Pools *The all-in-one energy-saving swimming-pools*

Welche Wassermenge zurück in den Pool strömt, hängt von den Pumpen ab. Bei Whirlcare® verwenden wir unsere leistungsstarken und dennoch energiesparenden HydroPowerPumps®. In unseren neuen Modellen sind drei bzw. vier davon nur für die Gegenstromanlage zuständig: Gegen bis zu 68 Liter pro Sekunde, 4.080 Liter pro Minute bzw. 244.800 Liter pro Stunde muss man erst einmal anschwimmen! Nicht zuletzt überzeugen unsere Gegenstromanlagen durch ihr ästhetisches Design. Wir verbauen die Düsen bündig zum Beckenrand und achten auf besonders hochwertige Materialien (Metall bzw. rostfreier Stahl statt billigem Plastik). Zusätzlich ist in allen unseren Düsen eine LED-Unterwasserbeleuchtung integriert, die Ihren Swim-Spa auf Wunsch illuminiert und magische Farbakzente setzt. Bei der Installation eines Swim-Spas müssen Sie keine Genehmigung der Gemeinde beantragen und sparen sich somit zusätzlichen Aufwand. Außerdem kann der Swim-Spa im Falle eines Umzugs mitgenommen werden. Dank der besonders platzsparenden Bauweise passen unsere Swim-Spas nicht nur in fast jeden Garten, sondern sind auch wesentlich wirtschaftlicher. Es wird eine geringere Wassermenge benötigt, was das Aufheizen erleichtert. Zusätzlich verhindern unsere mitgelieferten Swim-Spa-Abdeckungen Wärmeverluste und sorgen für sauberes Wasser. Da die Düsenleistung sehr stark ist, eignet sich die Gegenstromanlage nicht für Massagezwecke. Deshalb bieten all unsere Swim-Spas zusätzlich einen Bereich zur Entspannung. Hier können Sie sich nach dem Schwimm- oder Aquatraining bei einer sprudelnden Hydromassage erholen.

*The amount of water flowing back into the pool depends on the pumps. At Whirlcare®, we use our powerful yet energy-saving HydroPowerPumps®. In our new models, three or four of them are solely responsible for the counter-current system: Try swimming against up to 68 litres per second, 4,080 litres per minute or 244,800 litres per hour for starters! Last but not least, our counter-current systems impress with their aesthetic design. We install the jets flush with the edge of the tub and pay attention to particularly high-quality materials (metal or stainless steel instead of cheap plastic). In addition, LED underwater lighting is integrated in all our jets, which illuminates your Swim Spa on request and creates magical colour accents. When installing a swim spa, you don't usually need to apply for a permit, saving you additional effort. You can even take the Swim Spa with you if you move house. Thanks to the space-saving design, our swim spas not only fit into almost any garden, but are also much more economical. A smaller amount of water is required, which makes heating easier. In addition, the swim spa cover we include with your order prevent heat loss and ensure clean water. Since the jet output is very strong, the counter-current system is not suitable for massage purposes. That's why all our swim spas offer an additional relaxation area. Here you can unwind after swimming or aqua training with a bubbling hydro massage.*







Weitere **Swim-Spa Highlights** die den Unterschied ausmachen.  
Wo Andere mit Premium aufhören, fangen wir mit Standard an.

*More swim spa highlights that make the difference.  
Where others stop with Premium, we start with Standard.*

## UVZONATOR® Der Whirlcare® UV-Licht & Ozon-Generator

Das UV-Licht kann die molekularen Bindungen innerhalb der DNA von Mikroorganismen aufbrechen und Thyminidimere in ihrer DNA produzieren, wodurch diese unschädlich gemacht werden und somit kein Wachstum und keine Vermehrung mehr erfolgt. Diese ultraviolette Wasserreinigung macht organische Schadstoffe unschädlich, wenn das Wasser die Behandlungskammer und damit das UV-Licht passiert. Das Licht deaktiviert dabei die Mikroorganismen. Viren, Bakterien, Mikroorganismen und auch der COVID-19 Virus werden vernichtet

Durch die Kombination UV-Licht und Ozonator in unseren Whirlcare®-Swim-Spas hat auch Corona keine Chance. Die zusätzliche Wasserdeseinfektion tötet Keime, Viren und Bakterien zuverlässig ab und verringert so den Bedarf an Wasserpflegemitteln wie Chlor, Aktivsauerstoff, Brom oder Zusätzen auf biologischer Basis. Die Ozonanlage sorgt für eine natürliche Desinfektion des Wassers und der Rohrsysteme. Ozon ist ein aus 3 Sauerstoffatomen bestehendes, instabiles Molekül und eines der effektivsten antibakteriellen Mittel: Bei Kontakt mit wasserbenetzten Substanzen überträgt es sein drittes Atom auf dieses Material.



*The UV light can break the molecular bonds within the DNA of microorganisms and produce thymine dimers in their DNA, rendering them harmless and thus preventing growth and reproduction. This ultraviolet water purification renders organic pollutants harmless when the water passes the treatment chamber and thus the UV light. The light deactivates the microorganisms. Viruses, bacteria, microorganisms and also the COVID-19 virus are destroyed. Thanks to the combination of UV light and ozonator in our Whirlcare® swim-spas, Corona doesn't stand a chance either. The additional water disinfection reliably kills germs, viruses and bacteria and thus reduces the need for water care products such as chlorine, active oxygen, bromine or additives on a biological basis. The ozone system ensures natural disinfection of the water and the pipe systems. Ozone is an unstable molecule consisting of 3 oxygen atoms and one of the most effective antibacterial agents: When it comes into contact with substances wetted by water, it transfers its third atom to this material.*

## Beste Wasserqualität *Best water quality*

Wenn Sie in Ihren Whirlcare® steigen, können Sie sich über kristallklares, hygienisch einwandfreies Wasser freuen. Das mehrstufige Filter- und Wasserreinigungssystem sorgt für ungetrübte Badefreuden bei minimalen Pflegeaufwand. Die Skimmertechnik in jedem Whirlcare® entfernt automatisch Schmutzpartikel und Verunreinigungen durch Insekten, Laub, Blätter oder Pollen von der Wasseroberfläche. Hier wird Wasser angesaugt und in den Filterbereich transportiert. Größere Fremdkörper bleiben im Auffangsieb hängen, Schwebeteilchen werden durch die Filter aufgefangen.

*As you step into your Whirlcare®, you can enjoy crystal clear, hygienic water. The multi-stage filter and water purification system ensures unadulterated bathing fun with minimal care. The efficient skimmer technology in every Whirlcare® automatically removes dirt particles and contamination from insects, leaves, foliage or pollen from the water surface. Here, water is sucked in and transported into the filter area. Larger foreign bodies remain in the collecting sieve, while suspended particles are caught by the filters.*





## Soundsystem

### Musikgenuss in Perfektion

### Music Enjoyment in perfection

Musik gehört einfach zu jeder Garten- und Schwimmparty. Deshalb sind unsere Whirlcare®-Swim-Spas mit einem hochwertigen Soundsystem mit Subwoofern ausgerüstet. Diese übertragen die Schwingungen an das Wasser und machen sie auch unter der Oberfläche wahrnehmbar, was als besonders angenehm empfunden wird. Aufgrund der besonderen Isolierung und seines Aufbaus wird Ihr Whirlcare® Swim-Spa zu einem einzigartigen Klangkörper: Hier stört kein Scheppern oder Brummen, wie es zuweilen bei Vollausschäumung oder Pools mit Holz- oder WPC-Rahmen vorkommt. Über Bluetooth und kabellose Fernbedienung kann geregelt werden, welche Musik gespielt werden soll. Beim Smart Spa von Whirlcare® funktioniert das sogar per Stimme: Er kombiniert Spracheingabe, WiFi-Funktion und kraftvolle Lautsprecher unter Einbindung von Amazons Alexa. Dadurch lassen sich auch Musik-Streamingdienste wie Spotify, Amazon Music und viele mehr genießen – perfekt für die nächste Whirlcare®-Party! Selbst wenn es dabei mal etwas spritziger zugehen sollte, brauchen Sie sich um Ihre Lautsprecher keine Sorgen zu machen. Unsere versenkbaren, wasserfesten Lautsprecher kommen auch auf Hochseeschiffen zum Einsatz und halten sogar Chlor und Salzwasser stand

*Music is a part of every garden and swimming party. That is why our Whirlcare® swim spas are equipped with a high-quality sound system with subwoofers. These transmit the vibrations to the water and make them perceptible under the surface, which is perceived as particularly pleasant. Due to the special insulation and its structure, your Whirlcare® Swim-Spa becomes a unique sound body: There is no rattling or humming, as sometimes happens with full foam or pools with wooden or WPC frames. Bluetooth and wireless remote control can be used to control which music should be played. With the Smart Spa from Whirlcare®, this even works by voice: It combines voice input, WiFi function and powerful loudspeakers with the integration of Amazon's Alexa. This also allows music streaming services such as Spotify, Amazon Music and many more to be enjoyed - perfect for the next Whirlcare® party! Even if it gets a little livelier, you don't need to worry about your speakers. Our retractable, waterproof speakers are also used on ocean-going ships and can even withstand chlorine and salt water*





# Smart Swim-Spa

## Intelligent & Interactive

Temperatur regulieren, Energiesparmodi aktivieren, Umwälzzyklen ändern: Unsere neu entwickelte App ermöglicht es Ihnen, alle Informationen über Ihren Whirlcare® unterwegs abzurufen und alle wesentlichen Funktionen über Ihr Smartphone zu steuern. Wasserpflegemittel und Zubehör können Sie ebenfalls bequem per App online bestellen. Falls Sie das möchten, können auch Händler und Hersteller direkt mit Ihrem Whirlcare® kommunizieren, per Wartungs-App Fehlercodes auslesen und eventuelle Störungen gleich online beheben. Selbst die Anpassung wesentlicher Funktionen auf Ihre Bedürfnisse ist dadurch möglich. Dieser komfortable Service ist optional in allen Swim-Spa-Modellen verfügbar. Die Entwicklung des Smart Spas hat es uns sogar ermöglicht, die Smart-Home-Integration über Alexa und Google Home **optional** auch für ihr Swim-Spa-Modell anzubieten. So können Sie zum Beispiel bequem vom Wohnzimmer aus Ihren Whirlcare® vorbereiten oder ihn steuern.

*Regulate temperature, activate energy-saving modes, change circulation cycles: our newly developed app enables you to call up all information about your Whirlcare® while on the move and to control all essential functions via your smartphone. You can also conveniently order water care products and accessories online using the app. If you want, dealers and manufacturers can also communicate directly with your Whirlcare®, read out error codes using the maintenance app and rectify any malfunctions online. It is even possible to adapt essential functions to your needs. This convenient service is optionally available in all swim spa models. The development of the smart spa has even made it possible for us to optionally offer smart home integration via Alexa and Google Home for your swim spa model. For example, you can conveniently prepare or control your Whirlcare® from the living room.*

Aktiver Teil Ihres Smart Home im Whirlcare® Swim-Spa (optional)

- Ganzheitliche Vernetzung
- Volle Kontrolle
- Weltweite Steuerung per Sprache
- Bidirektionale Steuerung
- Leichtere Bedienung



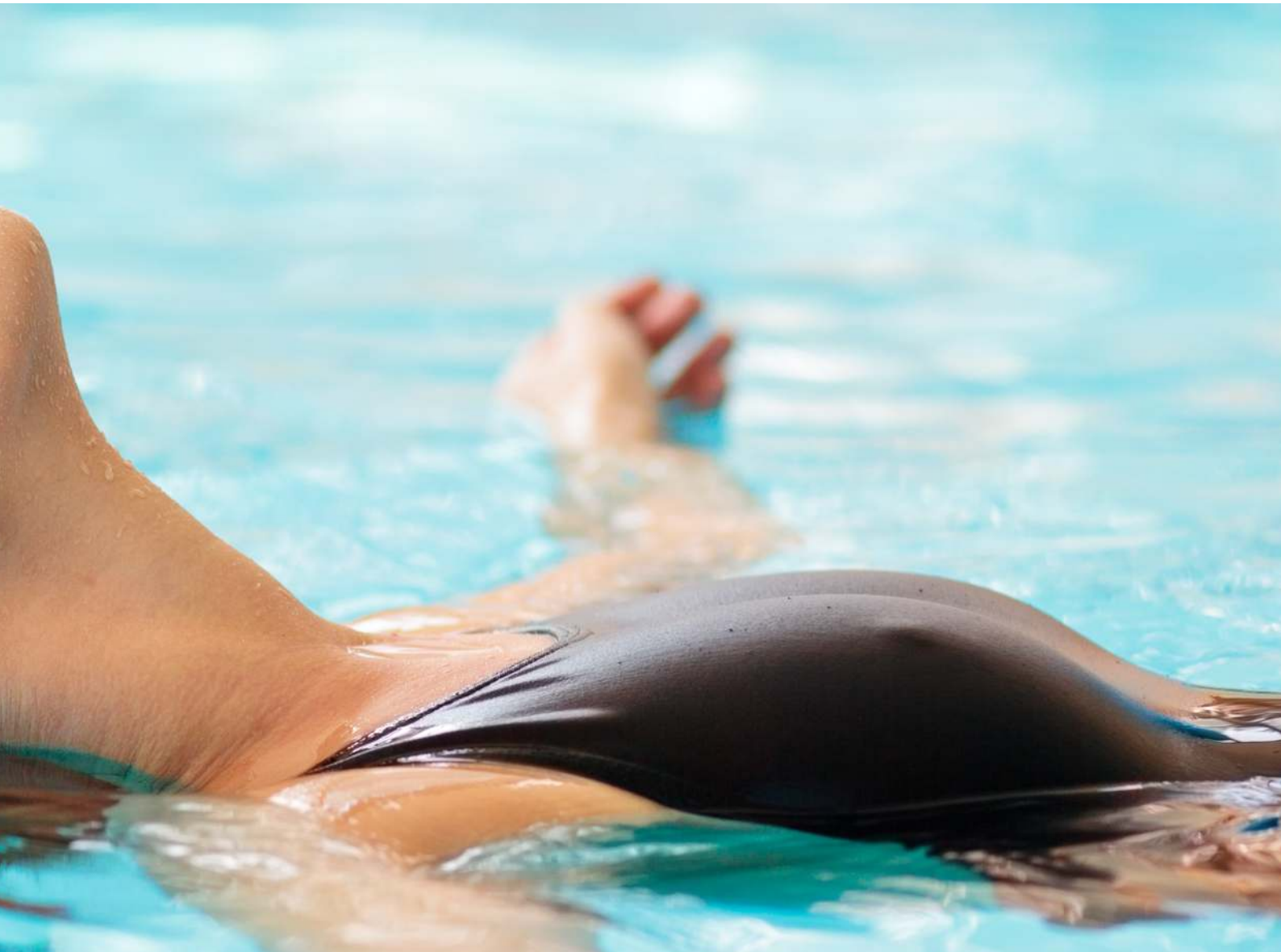
Active part of your Smart Home in the Whirlcare® Swim-Spa (optional)

- Holistic networking
- Full control
- Worldwide control by voice
- Bidirectional control
- Easier operation





## Smart Home Integration





# SWIM-SPA DESIGN

## Die Form folgt der Funktion *Form follow function*

Es ist Whirlcare® Industries gelungen, höchste Funktionalität mit einem modernen Design zu vereinen, das durch Eleganz und eine markante Formensprache besticht. Die rechteckige Wannenform in Verbindung mit den organisch wirkenden, anatomisch geformten Sitzen und Liegen ergibt spannende Akzente, während die harmonische Linienführung widerspiegelt, dass ein Swim-Spa der perfekte Ort ist, für Fitness und Gesundheit, um Stress abzubauen und neue Energie zu tanken.

### Bauhaus-Stil

Ein Swim-Spa ist ein Schmuckstück für jeden Garten und jede Terrasse. Aber er sollte auch zum Ambiente passen. Mit der Renaissance des Bauhaus-Stils in der Architektur sind klare Linien und eine markante Formensprache aktueller denn je. Was als avantgardistische, revolutionäre Bewegung begann, entwickelte sich zu einem kulturellen Exportschlager: der Bauhaus-Stil. Er hat Architektur, Kunst und Design auf der ganzen Welt beeinflusst und erlebt heute, 100 Jahre nach Gründung der Bauhaus-Schule, ein gefeiertes Comeback. Mit den Modellen von Whirlcare®, deren Vorläufer bereits 2015 auf der „aquanale“ in Köln präsentiert wurden, hat der Bauhaus-Stil auch die Whirlpoolbranche erobert. Die schlüssige Verbindung von Kunst und Technik, Form und Funktion ist das Konzept, das Bauhaus-Erfinder Walter Gropius (1883 - 1969) seiner Kunstschule zugrunde legte. „Nur vollkommene Harmonie in der technischen Zweck-Funktion sowohl wie in den Proportionen der Formen kann Schönheit hervorbringen“, so seine Überzeugung. Und damit liegt er immer noch richtig: Zeitlose Eleganz, eine klare Formensprache und eine an den Bauhaus-Stil angelehnte Ästhetik prägen heutzutage Designobjekte genauso wie Alltagsgegenstände oder Neubauten.

*Whirlcare® Industries has succeeded in combining the highest functionality with a modern design that impresses with its elegance and distinctive design language. The rectangular shape of the tub in connection with the organic-looking, anatomically shaped seats and loungers create exciting accents, while the harmonious lines reflect that a swim-spa is the perfect place for fitness and health, to relieve stress and recharge your batteries.*

### Bauhaus Style

*A swim spa is a gem for every garden and terrace. But it should also match the ambience. With the renaissance of the Bauhaus style in architecture, clear lines and a distinctive design language are more topical than ever. What began as an avant-garde, revolutionary movement developed into a cultural export hit: the Bauhaus style. He has influenced architecture, art and design all over the world and is experiencing a celebrated comeback today, 100 years after the Bauhaus School was founded. With the models from Whirlcare®, the predecessors of which were presented at the "aquanale" in Cologne in 2015, the Bauhaus style has also conquered the whirlpool industry. The coherent connection between art and technology, form and function is the concept that Bauhaus inventor Walter Gropius (1883-1969) based his art school on. "Only perfect harmony in the technical purpose-function as well as in the proportions of the forms can produce beauty", so his conviction. And he is still right: Timeless elegance, a clear design language and an aesthetic based on the Bauhaus style characterize design objects as well as everyday objects or new buildings.*

### NEU / NEW

Unser Skimmerkasten im Whirlcare® Design, der für ein stimmiges Gesamtbild der Swimming-Pool-Wanne entworfen wurde.

*Our skimmer box in Whirlcare® design, which was designed to give the Swimming-Pool a harmonious overall appearance.*





## Die Außenverkleidung gibt den (Farb-)Ton an

### *The protective panels specifies the (color-)tone*

Unverkennbar wird ein Whirlcare® Swim-Spa vor allem durch seine individuelle Außenverkleidungen. Die AluCobond®-Platten sind in vielen unterschiedlichen Designs zu haben und stechen durch Lichtechtheit, Langlebigkeit und unvergleichliches Design heraus. Standard- und Spezialoptik, sowie Metall- und Holzoptik ermöglichen es, den Swim-Spa visuell seiner Umgebung anzugleichen. Harmonie, Form und Funktion sind optimal miteinander abgestimmt und Sie können individuell auswählen.

*A Whirlcare® swim-spa is unmistakable above all through its individual exterior cladding. The AluCobond® panels are available in many different designs and stand out due to their lightfastness, durability and incomparable design. Standard and special optics as well as metal and wood optics make it possible to visually match the swim spa to its surroundings. Harmony, form and function are optimally coordinated and you can choose individually.*



## Die Oberflächenfarbe der Wannen

### *The color of the tub surfaces*

Unsere im Thermotiefziehverfahren gefertigten Wannen bestehen aus erstklassigem, speziell für die Dauerbelastungen im Außenbereich konzipierten Sanitäracryl. Das Material ist wetterfest und UV-beständig, langlebig und farbecht, dabei pflegeleicht und gut recyclebar. Der Großteil aller Swim-Spas werden im sogenannten Silver-White-Marble produziert. Die weiß marmorierte Acrylfarbe hat sich bei Wannen und sanitären Oberflächen bewährt. Es gibt aber auch viele weitere Farben und Designs.

*Our thermoformed tubs are made of first-class sanitary acrylic specially designed for permanent exposure to outdoor areas. The material is weatherproof and UV-resistant, durable and colourfast, easy to care for and easy to recycle. The majority of all swim-spas are produced in the so-called silver-white marble. The white marbled acrylic paint has proven itself on bathtubs and sanitary surfaces. But there are more colors and designs as well.*



## Die Optik des Bedienfeldes / Displays

### *The Displays optics*

Bei den Bedienfeldern wurde darauf geachtet, dass diese ins Gesamtbild des Whirlcare® Swim-Spas passen. Bei den Touch-Screens wurde mit dem dunklen Design gearbeitet. Bei den analogen Bedienfeldern wurde das Whirlcare® Design mit in die Wannenform eingebettet, sodass eine Symbiose zwischen Design und Bedienkomfort entsteht.

*With the control panels, care was taken to ensure that they fit into the overall picture of the Whirlcare® swim-spas. The dark design was used for the touch screens. In the case of the analog control panels, the Whirlcare® design was embedded in the tub shape, creating a symbiosis between design and ease of use.*



## Die Nackenkissen

### *The neck pillows*

Die in dunkel und hellgrau kreierte Kopfkissen passen perfekt in den Hochglanz Kontrast zur Wannenfarbe und ideal zu den weiteren Düsen und Regler-Elementen. Die Kopfkissen in einem Whirlcare® Swim-Spa sind mit in die Wannenform integriert. Alle Kopfkissen sind mit dem Whirlcare® Logo ausgestattet und können an den Liegeflächen im Whirlbereich auch hinterleuchtet werden.

*The pillows in dark and light gray fit perfectly in the high-gloss contrast to the bathtub color and ideally with the other nozzles and control elements. The pillows in a Whirlcare® swim spa are integrated into the tub shape. All pillows are equipped with the Whirlcare® logo and can also be backlit on the lying areas in the whirlpool area.*



## Unverkennbare Whirlcare® Diverter (Regler)

### *Unmistakable Diverters*

Die Whirlcare® Swimming-Pool-Diverter, die den Stärkedruck der Düsen regelt, sind durch seine geschwungene Form für den Daumen und den Ringfinger perfekt steuerbar. Seine kreisrunde Haptik stellt das Whirlcare® Logo dar und spiegelt so den Wiedererkennungswert eines Whirlcare® wieder und lässt sich auch mit nassen Händen leicht bedienen.

*The Whirlcare® Swimming-Pool-Diverter, which regulate the strength pressure of the jets, are perfectly controllable for the thumb and ring finger thanks to their curved shape. Its circular feel represents the Whirlcare® logo and thus reflects the recognition value of a Whirlcare® and it is easy to operate even with wet hands.*





# SWIM-SPA PORTFOLIO







Whirlcare® Swim-Spas Edition

**FUN.  
FITNESS.  
LIFESTYLE.**



Swim-Spa-Edition

*Surfer*





WHIRLCARE®

WHIRLPOOLS & SWIM-SPAS  
MADE IN GERMANY

SWIM-SPA EDITION

Surfer

### Stammdaten / Base Data

Maße/Dimensions	429 x 231 x 148 cm
Sitze/Seats	3
Liegen/Lounge	-
Jets gesamt/total	48
Wasservolumen/Water volume	6.150 L
Nettogewicht/Net weight	1.100 kg

### Aufbau / Structure

Wannenboden/Tub base	ABS recyclingfähig / recyclable
Rahmen/Frame	KTL-beschichteter Stahl / CDC-coated steel
Wannenkörper/Tub body	Acryl Aristech
Isolierung/Insulation	ISO Green
Außenverkleidung/Panels	Protective Panel AluCobond®
Thermoabdeckung/Thermal cover	Protective Coat

### Massage-System & Leistung / Power

Massagepumpen/Massage pumps	2 x 230 V   2,5 HP (1,85 kW)   55.400 L/h 2 x 230 V   3,0 HP (2,2 kW)   61.200 L/h
Umwälzpumpe/Circulation pump	250 W   14.400 L/h
Steuerung/Control	Gecko / Balboa
Display/Display	Gecko In.K 1000+ / Smart Touch

### Weitere Infos / more information

Filtersystem/Filter system	2
Wasserdesinfektion/Water disinfection	Ozonator
Heizung/Heating	3,0 kW
Stromanschluss/Power supply	400 V

### Comfort Highlights

Beleuchtung/lighting	43 LED
Getränkhalter/cup holder	5

### Gesundheit / Health

Farblichttherapie / Color light therapy	
---	--

### Optionen / options

4x Protective Panel AluCobond® Standard
4x Protective Panel AluCobond® Special Optic
7x Protective Panel AluCobond® Metal Optic
4x Protective Panel AluCobond® Wood Optic
WLAN
Soundsystem



standardmäßig verbaut/  
installed as standard

optional verfügbar/  
optionally available

nicht verfügbar in diesem Modell/  
not available in this model



Whirlcare® Swim-Spas Edition

**FUN.  
FITNESS.  
LIFESTYLE.**



**Stammdaten / Base Data**

Maße/Dimensions	587 x 230 x 160 cm
Sitze/Seats	2
Liegen/Lounge	2
Jets gesamt/total	44
Wasservolumen/Water volume	7.150(swim) + 1.350(whirl) L
Nettogewicht/Net weight	1.500 kg

**Aufbau / Structure**

Wannenboden/Tub base	ABS recyclingfähig / recyclable
Rahmen/Frame	KTL-beschichteter Stahl / CDC-coated steel
Wannenkörper/Tub body	Acryl Aristech
Isolierung/Insulation	ISO Green
Außenverkleidung/Panels	Protective Panel AluCobond®
Thermoabdeckung/Thermal cover	Protective Coat

**Massage-System & Leistung / Power**

Massagepumpen/Massage pumps	3 x 230 V   2,5 HP (1,85 kW)   55.400 L/h 3 x 230 V   3,0 HP (2,2 kW)   61.200 L/h
Umwälzpumpe/Circulation pump	2x 250 W   14.400 L/h
Steuerung/Control	Gecko / Balboa
Display/Display	Gecko In.K 1000+ / Smart Touch

**Weitere Infos / more information**

Filtersystem/Filter system	2
Wasserdesinfektion/Water disinfection	UVZONATOR® + Ozonator
Heizung/Heating	3,0 kW
Stromanschluss/Power supply	400 V

**Comfort Highlights**

Beleuchtung/lighting	42 LED
Getränkhalter/cup holder	5
Fontäne/fountain	3


**Gesundheit / Health**

Farblichttherapie / Color light therapy	
---	--


**Optionen / options**

4x Protective Panel AluCobond® Standard
4x Protective Panel AluCobond® Special Optic
7x Protective Panel AluCobond® Metal Optic
4x Protective Panel AluCobond® Wood Optic
Turbo-Luftgebläse/Airblower (+6 Airjets)
WLAN
Soundsystem



standardmäßig verbaut/  
installed as standard 

optional verfügbar/  
optionally available 

nicht verfügbar in diesem Modell/  
not available in this model 



Whirlcare® **Swim-Spas** Edition

**FUN.  
FITNESS.  
LIFESTYLE.**



### Stammdaten / Base Data

Maße/Dimensions	587 x 230 x 150 cm
Sitze/Seats	5
Liegen/Lounge	1
Jets gesamt/total	68
Wasservolumen/Water volume	6.898(swim) + 1.180(whirl) L
Nettogewicht/Net weight	1.380 kg

### Aufbau / Structure

Wannenboden/Tub base	ABS recyclingfähig / recyclable
Rahmen/Frame	KTL-beschichteter Stahl / CDC-coated steel
Wannenkörper/Tub body	Acryl Aristech
Isolierung/Insulation	ISO Green
Außenverkleidung/Panels	Protective Panel AluCobond®
Thermoabdeckung/Thermal cover	Protective Coat

### Massage-System & Leistung / Power

Massagepumpen/Massage pumps	2 x 230 V   2,5 HP (1,85 kW)   55.400 L/h 3 x 230 V   3,0 HP (2,2 kW)   61.200 L/h
Umwälzpumpe/Circulation pump	2x 250 W   14.400 L/h
Steuerung/Control	Gecko / Balboa
Display/Display	Gecko In.K 1000+ / Smart Touch

### Weitere Infos / more information

Filtersystem/Filter system	2
Wasserdesinfektion/Water disinfection	UVZONATOR® + Ozonator
Heizung/Heating	3,0 kW
Stromanschluss/Power supply	400 V

### Comfort Highlights

Beleuchtung/lighting	43 LED
Getränkhalter/cup holder	1

### Gesundheit / Health

Farblichttherapie / Color light therapy	
---	--

### Optionen / options

4x Protective Panel AluCobond® Standard
4x Protective Panel AluCobond® Special Optic
7x Protective Panel AluCobond® Metal Optic
4x Protective Panel AluCobond® Wood Optic
Turbo-Luftgebläse/Airblower (+6 Airjets)
WLAN
Soundsystem



standardmäßig verbaut/  
installed as standard

optional verfügbar/  
optionally available

nicht verfügbar in diesem Modell/  
not available in this model



# Ein Überblick der kompletten Whirlcare® Modellreihen

*An overview of the complete Whirlcare® model range*



# A

Impression  
Identity  
Charisma



# C

Teamwork  
Emotion  
Freedom



# E

Home  
Regeneration  
TimeOut



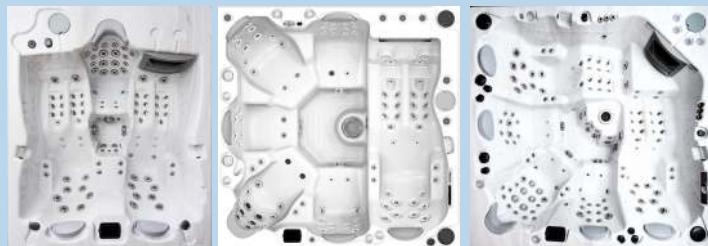
# S

Paradise  
Vacation  
Expression



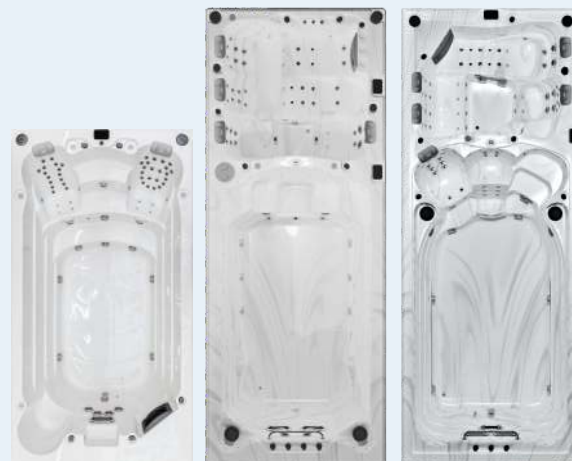
# LUXURY K

Prestige  
Discovery  
Champion



Surfer  
Wellpower  
Family

# SWIM SPAS











Alles, was gegen die Natur ist, hat auf Dauer keinen Bestand. Deshalb produzieren wir bereits heute nahezu klimaneutral im Industriestandard 4.0. Für die Zukunft unserer Kinder und die Zukunft unserer Unternehmung, Produkte zu entwerfen, die nicht nur uns helfen, sondern auch den Planeten schützen.

*Everything that is against nature does not last in the long term. That is why we are already producing almost climate-neutrally in the 4.0 industry standard. For the future of our children and the future of our company to design products that not only help us, but also protect the planet.*







Industriestandard 4.0

# PRODUKTION

## MANUFACTURING

Der beste Weg, die Zukunft  
vorauszusagen, ist, sie zu gestalten.

*The best way to predict the future is, to create it.*







# HEADQUARTER

Heimat, Tatkraft, Zukunft  
*Home, Drive, Future*

Das erklärte Ziel, eine der nachhaltigsten und modernsten Produktionsstätten der Branche in Europa und der ganzen Welt zu werden, ist nun abgeschlossen. Der Bauabschnitt einer weiteren Produktionshalle und eines separaten Zentrallagers mit insgesamt ca. 8.000m<sup>2</sup>, sowie ca. 80 neuen Parkplätzen für die Mitarbeiter ist abgeschlossen. In diesem Zuge wird mit einer überwiegend eigenen Stromerzeugung auf den Dächern und der ausschließlichen Verwendung recyclingfähiger und nachhaltiger Materialien bereits heute nahezu Klimaneutral produziert und somit dem Klima- und Umweltschutz Rechnung getragen. Nun ist der zweite Bauabschnitt eigens für die Produktion im Industriestandard 4.0 der freistehenden Swimmingpool-Aufstellbecken mit Gegenstromanlage, kurz Swim-Spas, fertiggestellt. So kann die stetig steigende Nachfrage in diesem Marktsegment optimal erfüllt werden. Das angrenzende Zentrallager wird dann dafür Sorge tragen, dass Kunden keine Wochen oder Monate mehr auf Ihre Ware warten müssen!

Whirlcare® Industries grenzt sich klar von den Wettbewerbern aus Fernost oder Übersee ab! Der Neubau dient nicht allein dazu, bestehende Produktionsprozesse zu erweitern, sondern den Ablauf durch die Trennung der Whirlpools und Swim-Spas nochmals deutlich zu optimieren! Dieser Schritt ist nun gelungen. Whirlcare® Industries und die Spas United Group GmbH haben zur Wertschöpfung der Landkreise im Quellenland und der regionalen Wirtschaft beigetragen. In diesem Unternehmen stehen Energie, Digitalisierung, Innovation und Industriestandard 4.0 und vor allem Nachhaltigkeit an oberster Stelle. Fahrerlose Transportsysteme, digitale Vernetzung der unterschiedlichen Schnittpunkte und nachhaltige Energie-Einspar-Modifikationen sorgen für einen nachhaltigen Prozess-Ablauf und Sicherstellung der Qualität **made in Germany!**

*The declared goal of becoming one of the most sustainable and modern production facilities in the industry in Europe and around the world has now been completed. The construction phase of a further production hall and a separate central warehouse with a total of approx. 8,000 m<sup>2</sup>, as well as approx. 80 new parking spaces for employees has been completed. In this context, with a predominantly in-house power generation on the roofs and the exclusive use of recyclable and sustainable materials, production is already almost climate-neutral, thus taking climate and environmental protection into account. Now the second construction phase has been completed especially for the production of the free-standing above-ground swimming pool pools with counter-current systems, swim spas for short, in accordance with industry standard 4.0. In this way, the steadily increasing demand in this market segment can be optimally met. The adjoining central warehouse will then ensure that customers no longer have to wait weeks or months for their goods!*

*Whirlcare® Industries clearly differentiates itself from its competitors from the Far East or overseas! The new building is not only used to expand existing production processes, but also to significantly optimize the process by separating the whirlpools and swim spas! This step has now been successful. Whirlcare® Industries and the Spas United Group GmbH have contributed to the added value of the counties in the source country and the regional economy. In this company, energy, digitization, innovation and industry standard 4.0 and above all sustainability are the top priorities. Driverless transport systems, digital networking of the various intersections and sustainable energy-saving modifications ensure a sustainable process flow and ensure quality made in Germany!*



## The home of Whirlcare® Industries Eine der größten und modernsten Whirlpool- und Swim-Spa Produktionsstätten weltweit

*One of the largest and most modern  
whirlpool and swim spa production facilities  
in the world.*

**Wir reden nicht nur über die Zukunft, sondern entwickeln sie nachhaltig mit. Gesundheits- und Premium-Whirlpools und Swim-Spas Made in Germany auf einer Fläche von ca. 61.000m<sup>2</sup>**

*We don't just talk about the future, we help develop it sustainably. Health and premium whirlpools and swim spas Made in Germany on an area of approx. 61,000m<sup>2</sup>*



Luftaufnahme vom /  
Aerial view from 30th August 2021



# ARBEITSPROZESSE

## Whirlcare® 4.0 - ganzheitlich vernetzt *Integral network*

Die Swim-Spas und Whirlpools von Whirlcare® werden im schwäbischen Deißlingen-Lauffen bei Rottweil hergestellt. Die Produktion im Industriestandard 4.0 mit vollautomatisierten, robotergestützten Fertigungsprozessen und einer vernetzten Intralogistik garantiert eine gleichbleibend hohe Qualität unter Berücksichtigung ökologischer und ökonomischer Aspekte. Die Whirlpool- und Swim-Spa-Wannen werden von riesigen, speziell für Whirlcare® angefertigten Maschinen im Vakuumtiefziehverfahren geformt und direkt im Anschluss vollautomatisch verstärkt. Swim-Spas mit einer Länge von bis zu zwölf Metern – und damit die größten der Welt – können hier gefertigt werden. Das Aufsprühen des wiederverwertbaren PU-Materials erledigen Hightech-Roboter. An einem 31 Meter langen CNC-Fertigungszentrum werden die Wannen weiterbearbeitet, bevor die Endmontage erfolgt. Ein vollautomatisches, fahrerloses Transportsystem, das auf moderne Lagertürme zugreift, bringt die benötigten Bauteile an die jeweiligen Arbeitsstationen. Sie gewähren einen schnellen Materialtransport und reduzieren Laufwege. Ihr Einsatz ist daher bei Whirlcare® Industries Standard.

Die Kommunikation unserer Systeme erfolgt zum einen über WLAN und zum anderen über Spurrassistenten. Durch diese automatisierten Prozesse ist sichergestellt, dass an jeder Arbeitsstation die benötigten Bauteile zur rechten Zeit bereitliegen und keine Wege blockiert werden. Wer in Deutschland Swim-Spas und Whirlpools produziert, muss sich klar gegen die Konkurrenz aus Niedriglohnländern abgrenzen. Hier punktet Whirlcare durch Innovationen, ein modernes, anatomisch korrektes Design, Verantwortung für die Umwelt und die Verwendung schadstofffreier, langlebiger und energieeffizienter Materialien. Als Kunde oder Händler profitieren Sie von einem zuverlässigen Partner ohne lange Transportwege und den Vorteilen eines deutschen Herstellers mit der größten und modernsten Whirlpool- und Swim-Spa-Produktionsstätte Europas.

*Whirlcare's swim spas are made in the Swabian town of Deißlingen-Lauffen near Rottweil. The production in the industry standard 4.0 with fully automated, robotic manufacturing processes and networked intralogistics guarantees consistent high quality in consideration of ecological and economic aspects. The spa bath and swim spa tubs are made by huge, specially designed machines in a thermoforming process and directly afterwards automatically reinforced. Swim spas with a length of up to twelve meters - and thus the largest the world - can be produced here. High-tech robots spray on the recyclable PU material. At a 31 metre long CNC machining centre, the tubs are further processed before the final assembly takes place. A fully automated guided vehicle system, which accesses modern storage towers, takes the required components to the respective workstations. They ensure fast material transport and reduce walking distances. Their use is therefore standard at Whirlcare® Industries.*

*Our systems communicate via WLAN on the one hand and via lane assistants on the other hand. These automated processes ensure that the required components are available at the right time at each workstation and that no paths are blocked. Anyone who produces hot tubs and swim spas in Germany must clearly distinguish themselves against the competition from low-wage countries. This is where Whirlcare® scores with innovations, a modern, anatomically correct design, responsibility for the environment and the use of pollutant-free, durable and energy-efficient materials. As a customer or dealer you benefit from a reliable partner without long transport routes and the advantages of a German manufacturer with Europe's largest and most modern hot tub and swim spa production facility.*



Von der Konstruktion, über das Tiefziehverfahren, Reinforcing und Cutting bis hin zur Endmontage, der Qualitätssicherung und Lagerung sind alle Arbeitsprozesse miteinander vernetzt und aufeinander abgestimmt.

*From the construction, through the thermoforming process, reinforcing and cutting to final assembly, quality assurance and storage, all work processes are networked and coordinated with one another.*



*Hello, my name is K.I.T., I am a self-employed production assistant. I am networked with the workstations of the employees, ensure short distances and communicate with all machines.*

**WHIRLCARE®**

**Halo, mein Name ist K.I.T.,  
ich bin ein selbstständiger Whirlcare®-Produktionshelfer,  
bin mit den Arbeitsstationen der Mitarbeiter vernetzt,  
sorge für kurze Wege und  
kommuniziere mit allen Maschinen.**



# DER FAKTOR ENERGIE

## Energieeffizient via Isolierung & Klimakammer *Energy Efficiency via Insulating & Climate Chamber*

Wenn Sie in Ihren Pool steigen, möchten Sie sich entspannen und nicht an die Stromkosten denken. Fakt ist, dass das Aufheizen des Wassers die meiste Energie beansprucht. Deshalb sind die Art der Isolierung und der sogenannte U-Wert (Wärmeleitwert) von besonderer Bedeutung. Zur Isolierung der Pool-Wannen wird häufig PU-Schaum oder silberfolienbeschichtetes Styropor eingesetzt – günstig in der Herstellung, aber aus ökologischer und ökonomischer Sicht auf Dauer wesentlich teurer. Whirlcare® hingegen verwendet die chemisch und biologisch neutrale Hochleistungsisolierung ISOGREEN – frei von FCKW, HFCKW und HFKW und selbstverständlich ebenfalls **voll recyclebar**. Iso Green steht für einen modernen, umweltbewussten Lebensstil. Die darin enthaltenen Graphitteilchen reflektieren die von Pumpen und Poolwanne abgegebene Wärme, weshalb keine silberreflektierende Folie erforderlich ist. Mit ISOGREEN wird ein Niedrigenergiestandard mit einem U-Wert von 0,57 erzielt. Um einen gleich hohen Wirkungsgrad der Isolierung zu erreichen, wäre ein Ziegelmauerwerk mit einer Stärke von 55 cm nötig! Whirlpools mit einer schlechteren Isolierung sind zwar meist in der Anschaffung etwas günstiger. Der Preis, der dafür bezahlt werden muss, sind aber oft höhere Energiekosten auf Dauer. Legt man eine durchschnittliche Whirlpool-Lebensdauer von 20 Jahren zugrunde, summiert sich der Unterschied, ob man 40 oder 80 Euro monatlich für den Strom zahlt, auf den stolzen Betrag von 9.600 Euro!

Whirlcare® ist der einzige Hersteller weltweit mit einer eigenen Klimakammer, in der die Swim-Spas und Whirlpools energetisch überprüft und optimiert werden. Die Klimawerte unterschiedlichster Regionen liefern uns verlässliche Daten, wieviel Strom Ihr Pool tatsächlich benötigt. Ob Ihr Pool nun in Stuttgart, Moskau oder Barcelona steht: Ab sofort sind die Energiekosten keine Geheimsache mehr. Da sich die wesentlichen Komponenten eines Swim-Spas oder Whirlpools hinter der Verkleidung verbergen, sagt die Optik allein noch nichts über die Qualität aus. Für den Endkunden ist es deshalb meist sehr schwer, den Unterschied zwischen einem minderwertigen und einem hochwertigen Whirlpool zu erkennen. Dies wird sich nun ändern: Mit einer eigenen professionellen Klimakammer revolutioniert Whirlcare® Industries den weltweiten Markt für Spas und setzt neue Standards. 15 Meter lang, vier Meter breit und drei Meter hoch: Das sind die beeindruckenden Dimensionen der Klimakammer, mit deren Hilfe Whirlcare® seine neuen, energieeffizienten Swim-Spas und Whirlpools testet und entwickelt. Sie bildet die Voraussetzung, um Pools mit einer Länge von bis zu zwölf Metern im Langzeitbetrieb unter simulierten, möglichst realitätsnahen und anwendungsspezifischen Bedingungen zu erproben und zu überprüfen. Dabei werden zum Beispiel Temperatur- und Feuchtigkeitsprofile, UV-Bestrahlungen und Vibrationen, Lärm und Schall, vor allem aber der tatsächliche Energieverbrauch je nach klimatischen Bedingungen simuliert.

Ob ein Pool in Spanien oder in Stuttgart aufgestellt und betrieben wird, macht einen großen Unterschied. Deshalb können in der werkseigenen Klimakammer die unterschiedlichen klimatischen Bedingungen einzelner Länder oder Regionen - wie zum Beispiel Temperatur oder Luftfeuchtigkeit – realitätsnah nachempfunden werden. So lässt sich bei einer unterstellten durchschnittlichen Nutzungsdauer und Wassertemperatur unter den jeweiligen Klimaverhältnissen der tatsächliche Energieverbrauch ermitteln und nachweisen. Gleichzeitig können Langzeittests und Vergleiche für die eingesetzten Materialien, Bauteile und Isolierungen durchgeführt sowie Qualität und Langlebigkeit entscheidend verbessert werden.

*When you get into your hot tub, you want to relax and not worry about electricity costs. The fact is that heating water takes a great deal of energy. Therefore, the type of insulation and the so-called U-value (thermal conductivity) are of particular importance. PU foam or silver-foil-coated polystyrene foam is often used to insulate the whirlpool tubs – it is inexpensive to produce, but it is much more expensive from an ecological and economic point of view. By contrast, Whirlcare uses the chemically and biologically neutral Iso Green high-performance insulation – free from CFCs, HCFCs and HFCs and, of course, **fully recyclable**. ISOGREEN stands for a modern, environmentally-conscious lifestyle. The graphite particles contained in it reflect the heat emitted by the pumps and the whirl tub, which is why no silver-reflecting foil is required. ISOGREEN achieves a low-emission energy standard with a U-value of 0.57. To achieve the same high insulation efficiency, you would need brickwork which is 55 cm thick! Whirlpool tubs with poorer insulation are usually a bit cheaper to buy. However, you will then often have to pay the price of higher energy costs in the long term. Assuming an average spa life of 20 years, the difference in whether you pay 40 or 80 Euros per month for the electricity adds up to the impressive sum of 9,600 Euros!*

*Whirlcare® is the only manufacturer worldwide with its own climatic chamber in which the swim spas and whirlpools are energetically checked and optimized. The climate values of different regions provide us with reliable data on how much electricity your pool actually needs. Whether your pool is in Stuttgart, Moscow or Barcelona: From now on, energy costs are no longer a secret. Since the essential components of a swim spa or whirlpool are hidden behind the cladding, the appearance alone does not say anything about the quality. It is therefore usually very difficult for the end customer to tell the difference between an inferior and a high-quality whirlpool. This is about to change: With its own professional climatic chamber, Whirlcare® Industries is revolutionizing the global market for spas and setting new standards. 15 meters long, four meters wide and three meters high: these are the impressive dimensions of the climatic chamber with which Whirlcare® tests and develops its new, energy-efficient swim spas and whirlpools. It forms the prerequisite for testing and checking pools with a length of up to twelve meters in long-term operation under simulated, application-specific conditions that are as realistic as possible. For example, temperature and humidity profiles, UV radiation and vibrations, noise and sound, but above all the actual energy consumption depending on the climatic conditions, are simulated.*





Diese Transparenz trägt dazu bei, dass zukünftig - ähnlich wie bei Kühlschränken - auch bei Swim-Spas und Whirlpools sogenannte Energielabels bzw. Energieklassen von D bis A+++ eingeführt werden und der durchschnittliche Energieverbrauch im Jahr angegeben werden kann. Eine Schallmessung gibt außerdem sehr viel Aufschluss über die Geräuschentwicklung in Dezibel während der Umwälzung des Wassers oder im Betrieb. Dies ist vor allem bei einem Aufstellort in direkter Nähe zum Nachbarn oder dem Schlafzimmer wichtig. Die eingesetzten Messinstrumente zeichnen die eingehenden Daten zu Wasser- und Außentemperatur, Luftfeuchtigkeit, Schallpegel und Energieverbrauch auf und protokollieren diese. Alle Messdaten einschließlich Videoüberwachung werden zuverlässig und lückenlos archiviert, Störungen und Grenzwertverletzungen via Schaltausgang, SMS oder E-Mail gemeldet. Die Profi-Software stellt alle Informationen übersichtlich in Visualisierungsschaubildern und Diagrammen dar und ermöglicht den schnellen Zugriff auf aktuelle und frühere Daten.

Die Einführung eines Energielabels, was uns ein besonderes Anliegen ist, wird die Qualität der Produkte verbessern und mehr Transparenz in den Markt bringen. Bei Whirlcare® sind wir davon überzeugt, dass sich ein Energieeffizienzlabel für Swim-Spas und Whirlpools in den kommenden Jahren durchsetzen wird. Denn dadurch kann der Endverbraucher eine schlechte Wärme- und Schallisolierung, eine minderwertige Abdeckung oder zu laute Umwälzpumpen schnell anhand der Angaben identifizieren und somit leichter eine Entscheidung treffen.

*It makes a big difference whether a pool is set up and operated in Spain or in Stuttgart. Therefore, the different climatic conditions of individual countries or regions - such as temperature or humidity - can be realistically simulated in the factory's own climatic chamber. With an assumed average usage time and water temperature under the respective climatic conditions, the actual energy consumption can be determined and verified. At the same time, long-term tests and comparisons can be carried out for the materials, components and insulation used, and quality and durability can be significantly improved. This transparency contributes to the fact that in the future - similar to refrigerators - so-called energy labels or energy classes from D to A+++ can also be introduced for whirlpools and swim spas and the average energy consumption per year can be stated. A sound measurement also gives a lot of information about the noise development in decibels during the circulation of the water or during operation. This is particularly important if the device is set up in close proximity to the neighbors or the bedroom. The measuring instruments used record and log the incoming data on water and outside temperature, humidity, sound level and energy consumption. All measurement data, including video surveillance, are reliably and seamlessly archived, and faults and limit value violations are reported via a switching output, SMS or email. The professional software presents all information clearly in visualization diagrams and diagrams and enables quick access to current and previous data.*

*The introduction of an energy label, which is of particular concern to us, will improve the quality of the products and bring more transparency to the market. At Whirlcare®, we believe that an energy efficiency label for hot tubs and swim spas will become the norm in the coming years. This will allow the end user to quickly identify bad heat and sound insulation, inferior coverage, or loud circulation pumps based on the information, making it easier to reach a decision.*

**Transparenz schafft Vertrauen**  
*Transparency creates trust*







Sei selbst die Veränderung,  
die du dir für den Planeten wünschst...

*Be the change you wish for the planet yourself ...*

CO<sub>2</sub>



# NACHHALTIGKEIT *SUSTAINABILITY*

Umwelt Energie CO<sub>2</sub>-Einsparung  
*Enviroment Energy CO<sub>2</sub>-Savings*





# Responsibility Verantwortung

Wohl unser größter Unterschied zu allen Anderen  
*Probably our biggest difference to everyone else*

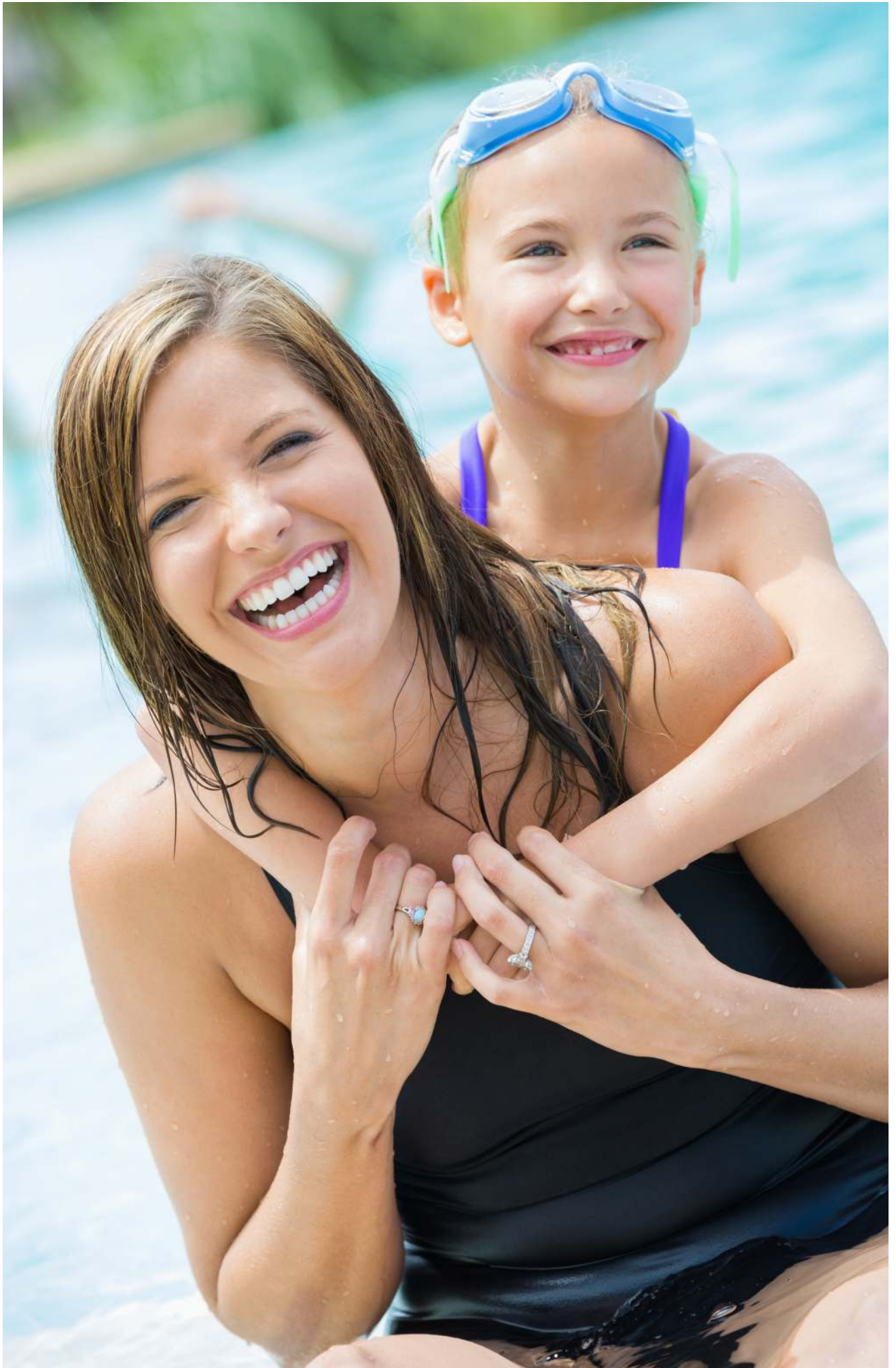
Aus Verantwortung für unsere Umwelt legen wir großen Wert auf eine ressourcenschonende, nachhaltige Produktion und langlebige Materialien, die **frei von Schadstoffen und recyclingfähig** sind. Wer heute einen Whirlcare® Swim-Spa oder Whirlpool kauft, wird ihn auch in 20 Jahren nicht als Sondermüll entsorgen müssen. So erfolgt die Verstärkung unserer Poolwannen nicht wie oft üblich mit umweltbelastender Glasfaser, sondern durch ein Mehrkomponenten-Reaktionssystem auf Polyurethanbasis. Das umweltfreundliche und wiederverwertbare PU-Material enthält **keinerlei Weichmacher oder Lösungsmittel**. Die meisten Hersteller verwenden für den Wannenrahmen imprägniertes Holz oder WPC (Holz-Polymer-Werkstoffe). Der Wannenrahmen eines Whirlcare®-Pools besteht hingegen aus hochstabilem, beschichtetem Stahl. Dieser erhöht die Lebensdauer und ist noch nach -zig Jahren wiederverwertbar. Komplett recyclingfähig ist auch das Protective Panel unserer Pools, welches aus einem sehr hochwertigem und langlebigen AluCobond® besteht, welches frei von Formaldehyd oder anderen giftigen Stoffen ist. AluCobond® ist wesentlich qualitätsvoller als herkömmliche Holz- oder Kunststoffverkleidungen, die pflegebedürftig sind und durch äußere Witterungseinflüsse schnell unansehnlich werden. Die Außenverkleidung zeichnet sich durch **Langlebigkeit und Lichtechtheit** aus und sieht auch nach zehn Jahren noch fast so aus wie am Tag der Auslieferung.

Entspannt im warmen Wasser liegen und eine wohlige Massage genießen, während ringsum die Schneeflocken tanzen; in den Sonnenuntergang schwimmen oder den Duft des nahenden Frühlings schnuppern und spüren, wie sich der Alltagsstress verflüchtigt. In einem Whirlcare® Outdoor-Pool genießen wir intensiven Kontakt mit **Umwelt und Natur**. Und deshalb liegt uns deren Erhalt ganz besonders am Herzen. Die Swim-Spas und Whirlpools von Whirlcare® werden im schwäbischen Deißlingen-Lauffen bei Rottweil hergestellt. Die hochmoderne Produktion im Industriestandard 4.0 mit vollautomatisierten, robotergestützten Fertigungsprozessen und einer vernetzten Intra-Logistik garantiert eine gleichbleibend hohe Qualität unter Berücksichtigung ökologischer und ökonomischer Aspekte. Die Whirlpool- und Swim-Spa-Wannen werden von riesigen, speziell angefertigten Maschinen im Vakuumtiefziehverfahren geformt und direkt im Anschluss vollautomatisch verstärkt. Swim-Spas mit einer Länge von bis zu zwölf Metern - und damit größten der Welt - werden hier gefertigt.

*Out of responsibility for our environment, we attach great importance to resource-saving, sustainable production and durable materials that are free of harmful substances and recyclable. Anyone who buys a Whirlcare® swim spa or whirlpool today will not have to dispose of it as hazardous waste in 20 years. Our pool tubs are not reinforced with environmentally harmful fiberglass, as is often the case, but with a multi-component reaction system based on polyurethane. The environmentally friendly and recyclable PU material does not contain any plasticizers or solvents. Most manufacturers use impregnated wood or WPC (wood-polymer materials) for the bathtub frame. The tub frame of a Whirlcare® pool, on the other hand, consists of highly stable, coated steel. This increases the service life and can still be recycled after forty years. The protective panel of our pools, which consists of a very high-quality and durable AluCobond®, which is free from formaldehyde or other toxic substances, is also completely recyclable. AluCobond® is of much higher quality than conventional wood or plastic cladding, which requires care and quickly becomes unsightly due to external weather influences. The outer cladding is characterized by its durability and lightfastness and even after ten years it still looks almost like it did on the day of delivery.*

*Relax in the warm water and enjoy a soothing massage while the snowflakes dance around you; Swim into the sunset or sniff the scent of the approaching spring and feel how the stress of everyday life evaporates. In a Whirlcare® outdoor pool we enjoy intensive contact with the environment and nature. And that's why maintaining them is particularly important to us. The swim spas and whirlpools from Whirlcare® are manufactured in the Swabian town of Deißlingen-Lauffen near Rottweil. The state-of-the-art production in the 4.0 industry standard with fully automated, robot-supported manufacturing processes and networked intra-logistics guarantees consistently high quality, taking ecological and economic aspects into account. The whirlpool and swim spa tubs are formed by huge, specially made machines using the vacuum deep-drawing process and then reinforced fully automatically. Swim spas with a length of up to twelve meters - and thus the largest in the world - are manufactured here.*







# DER FAKTOR UMWELT *Environment Factor*

Die Whirlcare® Nachhaltigkeitsstrategie

*The Whirlcare® Sustainability Strategy*

Für Whirlcare® Industries ist nachhaltiges Wirtschaften bereits seit Jahren ein Prozess, der mit Umdenken beginnt und dank innovativer Technologien und Prozesse in der gesamten Liefer- Herstellungs- und Wertschöpfungskette im Industriestandard 4.0 implementiert wurde. Das fängt bei der Auswahl der Rohstoffe an, geht über die ressourcen- und umweltschonende Herstellung und Verarbeitung, sowie die Verwendung von nachhaltigen und recyclingfähigen Materialien. Es werden durch die Herstellung negative Auswirkungen auf die Umwelt minimiert und gleichzeitig Energie und natürliche Ressourcen geschont und für Abfälle aus Produktion und Konsum die Umwelt möglichst wenig belastet. Whirlcare® Industries ist weltweit das erste „CO<sup>2</sup> Klimaneutrale Unternehmen“ in der Herstellung von Whirlpools und Swim-Spas. Die moderne Produktion im Industriestandard 4.0, mit Robotern und fahrerlosen Transportsystemen, sowie SAP gestützten Fertigungsprozessen, hat von Beginn an, großen Wert auf die Nachhaltigkeit in allen Bereichen gelegt.

## *The Whirlcare® Sustainability Strategy*

*For Whirlcare® Industries, sustainable management has been a process for years that begins with rethinking and has been implemented in the 4.0 industry standard thanks to innovative technologies and processes throughout the supply, production and value chain. It starts with the selection of raw materials, continues with resource and environmentally friendly production and processing, as well as the use of sustainable and recyclable materials. The production minimizes negative effects on the environment and at the same time conserves energy and natural resources and pollutes the environment as little as possible for waste from production and consumption. Whirlcare® Industries is the world's first "CO<sup>2</sup> climate-neutral company" in the manufacture of whirlpools and swim spas. The modern production in industry standard 4.0, with robots and driverless transport systems, as well as SAP-supported manufacturing processes, has placed great emphasis on sustainability in all areas from the start.*

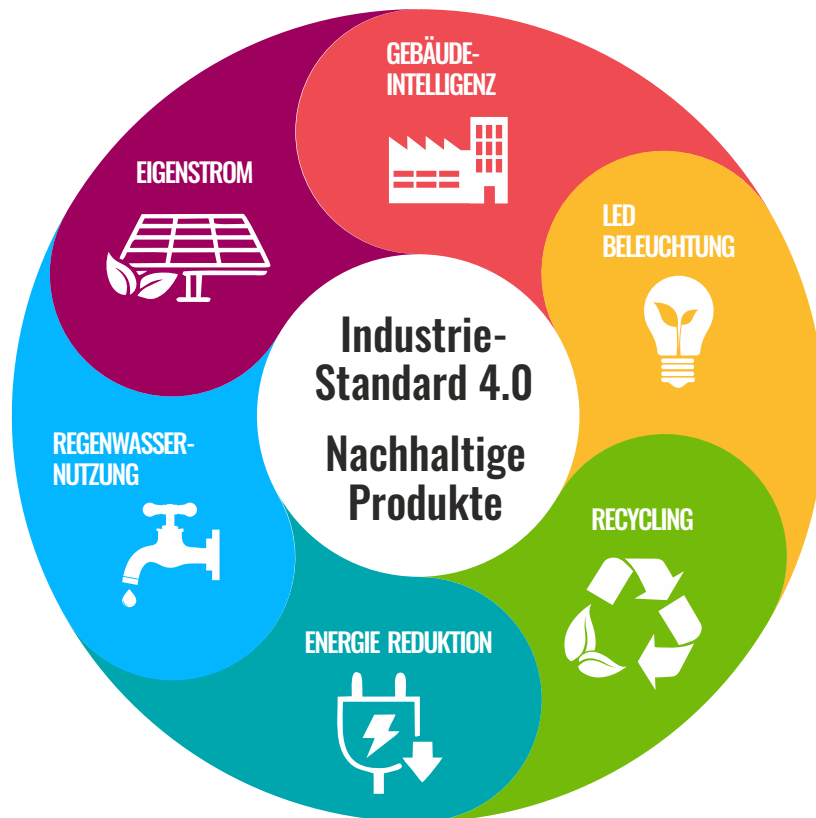


# WIR PRODUZIEREN BEREITS KLIMANEUTRAL

*We already produce in a climate-neutral way*

Mit dem Bau der neuen Fertigungshallen und dem Logistikzentrum im Niedrigenergiestandard KfW 55 und dem damit verbundenen Zukauf von weiteren Grundstücken, wurde das Betriebsareal auf über 61.000 Quadratmeter Fläche vergrößert. Ein eigenes Sonnenkraftwerk auf den Dächern dient für die Stromversorgung und macht die Produktion nahezu energieautark. Intelligente Gebäudetechnik mit KNX Steuerung, smarter Anwendungen in Verbindung mit energiesparender Technik, reduzieren den Energiebedarf nachhaltig. Das Regenwasser der Dach- und Freiflächen wird nahezu komplett aufgefangen und für die Produktion wiederverwendet. Die SAP gestützten Arbeitsprozesse in Verbindung mit Robotern und fahrerlosen Transportsystemen im Industriestandard 4.0 sorgen bei den Mitarbeitern für ein angenehmes Arbeiten. Nicht nur die Herstellung ist Klimaneutral sondern auch bei den Materialien der gefertigten Swim-Spas und Whirlpools wird auf Nachhaltigkeit geachtet. So wird großen Wert auf Energieeinsparung und Recyclingfähige Materialien gelegt. Bei der Ökobilanz der verwendeten Materialien in der Swim-Spa- und Whirlpool-Produktion werden unter anderem die DIN ISO 14040 sowie 14043 berücksichtigt. Whirlcare® legt bei allen verwendeten Materialien großen Wert auf ISO 14041, das bedeutet, Recyclingansatz im Sinne des geschlossenen Kreislaufs zur Wiederverwendung. Durch viele eigene innovative Entwicklungen, werden Whirlpools und Swim-Spas Made in Germany nicht nur ein Erlebnis im Gesundheits- und Wellnessbereich, sondern auch zu wahren Energiesparkünstlern, Langzeitbegleitern und dies mit gutem Gewissen für jeden Anwender!

*With the construction of the new production halls and the logistics center in the low-energy standard KfW 55 and the associated purchase of additional properties, the company area was enlarged to over 61,000 square meters. A separate solar power plant on the roofs is used for the power supply and makes production almost energy self-sufficient. Intelligent building technology with KNX control, smart applications in connection with energy-saving technology, sustainably reduce energy consumption. The rainwater from the roof and open spaces is almost completely collected and reused for production. The SAP-supported work processes in connection with robots and driverless transport systems in industry standard 4.0 ensure that employees work comfortably. Not only is the production climate-neutral, but also the materials used in the whirlpools and swim spas that are manufactured are sustainable. Great importance is attached to saving energy and materials that can be recycled. DIN ISO 14040 and 14043, among others, are taken into account in the life cycle assessment of the materials used in whirlpool and swim spa production. Whirlcare® attaches great importance to ISO 14041 for all materials used, which means a recycling approach in the sense of a closed loop for reuse. Thanks to many of our own innovative developments, whirlpools and SwimSpas made in Germany are not only an experience in the health and wellness area, but also real energy-saving artists, long-term companions and this with a clear conscience for every user!*



### ● Gebäude-Intelligenz-Indikator

Durch den Bau der Verwaltung und der Hallen im Niedrigenergie-Standard (>KfW55) mit einer Erdgasheizung in Verbindung mit Wärmepumpen, wurde der Gebäude-Intelligenz-Indikator wesentlich erhöht und es werden alleine in diesem Bereich mehr als 50% der Emissionen eingespart. Die Gebäudeautomation ist der wichtigste Bestandteil unseres Energiemanagements.

### ● Building-Intelligence-Indicator

*By building the administration and the halls in the low-energy standard (> KfW55) with natural gas heating in conjunction with heat pumps, the building intelligence indicator has been significantly increased and more than 50% of emissions are saved in this area alone. Building automation is the most important part of our energy management.*

### ● LED-Beleuchtung & -Steuerung

Durch unsere LED-Beleuchtung mit intelligenter Steuerung und energieeffizienter Nutzung von sehr viel Tageslicht in den Produktionshallen, reduzieren wir unseren Energiebedarf um rund 80% und sparen so jährlich rund 32 Tonnen Co<sub>2</sub> ein.

### ● LED-Lighting & -Control

*Thanks to our LED lighting with intelligent control and energy-efficient use of a lot of daylight in the production halls, we reduce our energy requirements by around 80% and thus save around 32 tons of Co<sub>2</sub> annually.*

### ● Recyclingfähige Materialien

Whirlcare® verfügt derzeit über eine der modernsten und energieeffizientesten Produktionsstätte zur Herstellung von Swim-Spas und Whirlpools weltweit. Durch die überwiegende Verwendung von recyclingfähigen Materialien und energiesparenden Grundstoffen reduzieren wir unseren ökologischen Fußabdruck deutlich.

### ● Recyclable materials

*Whirlcare® currently has one of the most modern and energy-efficient production facilities for the manufacture of whirlpools and swim spas worldwide. By predominantly using recyclable materials and energy-saving raw materials, we significantly reduce our ecological footprint.*

### ● Reduktion des Energiebedarfs

Intelligente Technologien für die Kommunikations- und Informationstechnik, sowie energieeffiziente, fahrerlose Transportsysteme und dem Einsatz von Robotern sorgen wir nicht nur für eine saubere Qualität unserer Produkte, sondern reduzieren zusätzlich den Energiebedarf an der Quelle der Swim-Spa- und Whirlpool-Herstellung.

### ● Reduction of the energy requirement

*Intelligent technologies for communication and information technology, as well as energy-efficient, driverless transport systems and the use of robots, we not only ensure the clean quality of our products, but also reduce the energy consumption at the source of the whirlpool and swim spa production.*

### ● Regenwasser-Nutzung

Durch die Regenwasserauffang-Anlage sparen wir jährlich mehr als eine Million Liter Frischwasser und decken somit unseren Eigenbedarf an Wasser zu 100%.

### ● Rainwater-Use

*With the rainwater collection system, we save more than a million liters of fresh water every year and thus cover 100% of our own water requirements.*

### ● Stromversorgung via Photovoltaik

Durch die zusätzliche Photovoltaik-Anlage mit einer Leistung von 780.000 KW/h erzielen wir mehr als den erforderlichen Eigenstrom für die Produktion. Mehr noch, wir produzieren sogar Energieüberschuss.

### ● Power supply via photovoltaics

*Thanks to the additional photovoltaic system with an annual output of 780,000 KW / h, we achieve more than the electricity required for production. What's more, we even produce excess energy.*



# LEITLINIEN *Guiding Lines*

Gemeinsam Ziele erreichen  
*Achieving goals together*

Als Leitlinie für unsere Nachhaltigkeitsstrategie folgen wir den im September 2015 von den Vereinten Nationen verabschiedeten Sustainable Development Goals (SDGs). Diese richten sich in erster Linie an Staaten, Regierungen und Organisationen, andererseits werden Wirtschaft und deren großen Unternehmen mit Ihren Ideen zu Innovation, Investition und Zukunftsgestaltung eine sehr wichtige Rolle dabei einnehmen. Zur Ausrichtung der Whirlcare® Nachhaltigkeitsstrategie haben wir uns an den SDGs orientiert und uns auf die Ziele fokussiert, welche wir mit unserer Produktion, Mitarbeiterorientierung und Lieferketten maßgeblich beeinflussen können. Die größte Rolle spielt dabei die Initiative eines eigenen umwelterhaltenen Abfallkreislaufs, die Inklusion und Integration ausländischer Mitarbeiter, sowie die Aufrechterhaltung und Optimierung der Whirlcare® Wertschöpfungsketten.

*As a guideline for our sustainability strategy, we follow the Sustainable Development Goals (SDGs) adopted by the United Nations in September 2015. These are primarily aimed at states, governments and organizations, on the other hand, business and their large companies with their ideas for innovation, investment and shaping the future will play a very important role. To align the Whirlcare® sustainability strategy, we have oriented ourselves towards the SDGs and focused on the goals that we can significantly influence with our production, employee orientation and supply chains. The largest role is played by the initiative of our own environmentally-friendly waste cycle, the inclusion and integration of foreign employees, and the maintenance and optimization of the Whirlcare® value chains.*



Weil es um so viel mehr geht, als nur um ein Produkt.  
*Because it's about so much more than just a product*









# Impressum

## *imprint*

Whirlcare Industries GmbH  
Römerstrasse 160  
78652 Deißlingen-Lauffen | GERMANY

Tel. +49 (0) 74 20 / 92 003 -0  
Email: [info@whirlcare.com](mailto:info@whirlcare.com)  
Internet: [www.whirlcare.com](http://www.whirlcare.com)

Geschäftsführerin / CEO: Edelgard Knoll  
Handelsregister / Commercial register: AG Stuttgart, HRB 765837  
USt.-IdNr. / VAT Number: DE319460268  
EAR registration number: WEEE-Reg.-Nr.: DE 40367242

Chefredaktion und Art-Direction:

Otmar Knoll, *Director and Owner*  
Marcel Riedlinger, *Creative Director*

Sämtliche Inhalte, Texte und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch auszugsweise kopiert, verändert, vervielfältigt oder veröffentlicht werden. © Whirlcare Industries GmbH 2021/2022. Ein Teil der Bilder wurde von den Internetplattformen iStock® (istock.com) und Envato® (envato.com) erworben und mit einer Lizenz eingefügt. Alle übrigen Bilder in diesem Katalog sind Eigentum der Firma Whirlcare Industries GmbH und wurden von hauseigenen Fotografen aufgenommen. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung. Änderungen vorbehalten. Rechtsweg ausgeschlossen. Die Darstellungen der Produkte oder deren einzelnen Komponenten können vom Original abweichen.

*All contents, texts and graphics are protected by copyright. They may not be copied, modified, duplicated or published in whole or in part without prior written permission. Some of the images were purchased from the iStock® and Envato® internet platforms (istock.com / envato.com) and included with a license. All other images in this catalogue are the property of Whirlcare Industries GmbH and were taken by in-house photographers. We assume no liability for misprints and errors. Subject to change. Legal recourse excluded. The representations of the products or their individual components may differ from the original.*



Weltweit erster Hersteller in der Branche mit **klimaneutraler Produktion**  
*The world's first manufacturer in the industry with climate-neutral production*

Mehr als 80% der verwendeten **Materialien sind recyclingfähig** oder bereits  
aus recyceltem Material hergestellt  
*More than 80% of the materials used are recyclable or already made from recycled material*

Ein Unternehmen mit **Nachhaltigkeitsstrategie** für die Zukunft  
*A company with a sustainability strategy for the future*



WE  
WHIRLCARE  
ABOUT  
THE  
FUTURE

Dieser Katalog wurde Ihnen überreicht durch / *This catalogue was given to you by:*

euro wellness  
Hannöversche Str. 15 a  
44143 Dortmund  
Tel. 0231 42 57 93 00  
info@euro-wellness.com  
www.euro-wellness.com

Whirlcare Industries GmbH  
Römerstrasse 160  
D-78652 Deisslingen-Lauffen  
GERMANY

Tel.: +49 (0) 74 20 / 92 003 -0  
Email: info@whirlcare.com  
Internet: [www.whirlcare.com](http://www.whirlcare.com)

Die Whirlcare® Nachhaltigkeitsstrategie orientiert sich an den  
*The Whirlcare® sustainability strategy is based on the*



**SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS**